

User Manual

Secura[®], Quintix[®], Practum[®]

Laboratory Balances



98648-019-43

Contents

1.	User 1.1 1.2 1.3	r Information				
2.	Safe 2.1 2.2 2.3	Fety Information. 6 Guidelines and General Information. 6 Installation Information 6 Intended Use. 7				
3.	Gen	eral Vie	w of the Equipment8			
4.	Gett 4.1 4.2 4.3 4.4 4.5 4.6 4.7 4.8 4.9	ting Sta Unpack Installin Choosin Moving Power Warm- Switchi 4.7.1 Below- Anti-th	rted9sing and Equipment Supplied9ng the Balance10ng a Location12ng the Balance13Connection (Power Supply)14up Time15ing On the Balance16Startup Wizard16balance Weighing18left Locking Device19			
5.	Usin 5.1 5.2	g the B Switchi Leveling 5.2.1 5.2.2	alance			
	5.3	Operati 5.3.1 5.3.2 5.3.3 5.3.4 5.3.5 5.3.6	ing Concept			
6.	Syst 6.1 6.2	em Sett Accessi List of <i>i</i> 6.2.1 6.2.2 6.2.3 6.2.4 6.2.5 6.2.6 6.2.7 6.2.8 6.2.9 6.2.10 6.2.11	tings (Setup Menu)28ng the Menu and Changing Settings28Available Settings29Language29Date and Time (Secura® and Quintix® only)30Device Information31Calibration/Adjustment31Weighing31Printout34Identifier (Secura® only)35USB Port36Display Brightness38Acoustic signal38More Settings39			

7.	Weighing	41
	7.1 Mass Unit Conversion	42
	7.2 SQmin Minimum Weighing (Secura [®] only)	44
	7.3 Individual Identifiers (Secura [®] only)	45
	7.4 Mixing (Secura [®] and Quintix [®] only)	46
	7.5 Statistics (Secura [®] and Quintix [®] only)	49
	7.6 Totalizing Components	
	(Secura [®] and Quintix [®] only)	52
	7.7 Density	55
	7.8 Percentage	59
	7.9 Conversion (Secura [®] and Quintix [®] only)	62
	7.10 Unstable Condition	64
	7.11 Checkweighing	66
	7.12 Peak Hold	68
	7.13 Counting	70
8.	Calibration and Adjustment	73
	8.1 Calibration/Adjustment Using an Internal	
	Calibration Weight (Secura [®] and Quintix [®] only)	74
	8.2 Calibration/Adjustment Using an External	
	Calibration Weight	75
	8.3 Automatic Calibration/Adjustment with isoCAL	76
9.	ISO/GLP-compliant Printout	77
	9.3.1 Characteristics	77
	9.3.2 Configuration	77
	9.3.3 Operation	77
10	.USB Port	79
	10.1 Communication with Peripheral Devices	
	10.2 Direct Transfer of Data (PC)	80
	10.3 Interface Specification	86
	10.3.1 Data Output	86
	10.3.2 Data Output Formats	86
	10.3.3 Data Output Format with 22 Characters.	88
	10.3.4 Data Input	89
	10.3.5 Overview of Interface Commands	
	(Commands)	90
11	.Status Messages	91
	11.1 Key Fadeout	91
	11.2 Error Messages in Applications	91
12	.Transporting the Balance	93
13	.Care and Maintenance	96
	13.1 Service	96
	13.2 Cleaning the Balance	96
14	Dienosol	102
14	.Disposal	102
15	.Specifications	103
	15.1 General Data	103
	15.2 Model-specific Data	105
	15.3 Verified Models with Country-specific Type	
	Approval Certificate	107
	15.4 Accessories	110
	15.5 Balance Dimensions	111
Ap	pendix	116

1. User Information

1.1 Warning/Danger Symbols

Warning/danger symbols used in these instructions:



This symbol identifies hazards that have a high probability of resulting in death or serious physical injury if not avoided.



This symbol identifies hazards that can result in moderate or mild injuries if not avoided.



This symbol identifies hazards associated with the risk of material damage.

1.2 Symbols

The following symbols are used in this manual:

0	Useful information and tips
Μ	Notes for use in legal metrology
	Note regarding device operation
	When individual buttons are displayed, they should be pressed.

The following symbols are used in these instructions:

- Indicates a required action
- ▷ Describes what happens after you have performed a particular step

Perform steps in the specified order:

- 1. First action
- 2. Second action
- 3. ...
- Indicates an item in a list

Conventions for this user manual:

The figures in this manual are based on "standard" balances.
 Some displays and printouts shown in the figures may differ from those of verified balances. The differences are explained in detail where they affect the operation of the balances.

1.3 Application Advice/Technical Support

Contact addresses for application advice and technical support can be found online at http://www.sartorius.com

2. Safety Information

2.1 Guidelines and General Information

- The balance complies with EU Directives and standards for electrical safety and electromagnetic compatibility.* Improper use or handling can, however, result in damage and/or injury. Any improper use or operation of the balance, i.e., that is not consistent with the instructions, will result in forfeiture of all claims under the manufacturer's warranty.
- Personnel need to have read and understood these installation instructions, including the safety instructions.
- In the event of use in systems and ambient conditions which have greater safety requirements, you must observe the requirements and provisions applicable in your country.
- Always keep the equipment and balance freely accessible.
 Any installation work or balance usage that does not conform to the instructions in this manual results in forfeiture of all claims under the manufacturer's warranty.
- * = See "Specifications."



Danger of explosion!

Do not use this equipment in hazardous areas in which explosive materials are present.

IMPORTANT

Make sure that the voltage rating printed on the AC adaptor is identical to your local mains voltage.

2.2 Installation Information

WARNING	Do not operate the balance if its housing or AC adaptor including any of the connections are damaged. Immediately disconnect the damaged equipment from the power by pulling the plug to turn off the power.
MPORTANT	Do not expose the balance and the accessories supplied by Sartorius to extreme temperatures, aggressive chemical vapors, moisture, shocks, vibration, or strong electro-magnetic fields. Observe the conditions of operation described in the Specifications!
MPORTANT	Installation note: The operator shall be solely responsible for any modifications to the equipment and for connecting any cables or equipment not supplied by Sartorius. Information on operational quality is available upon request from Sartorius. Only use original Sartorius accessories.

Do not compromise the IP protection of the balance or of the AC adaptor. Do not allow liquid penetration. The protection class indicates the suitability of devices for different ambient conditions (humidity, foreign bodies).



Before cleaning the AC adaptor or balance, unplug the AC adaptor.

The balance may only be opened by specialized personnel trained by Sartorius. Do not open the AC adaptor.

Hazards during Installation and Operation



If glass breaks, there is a risk of injury posed by cuts on glass edges.



Lay the cables where they pose no risk of causing someone to trip.

Observe the additional safety and danger information in the following chapters.

Intended Use 2.3

This high-resolution balance is designed and intended for use only in laboratories and indoor areas under normal atmospheric conditions. It was developed specifically for the exact determination of the mass of materials in liquid, paste, powder, or solid form.

Appropriate containers must be used for each type of sample material.

3. General View of the Equipment



Pos. Name and Function

- 1 Weighing pan
- 2 Shield disk
- 3 Leveling feet
- 4 Touch screen
- 5 Level indicator (Quintix[®] and Practum[®] models)
- 6 Manufacturer's ID label and additional plate for verified models
- 7 Lug for attaching anti-theft locking device

Pos. Name and Function

8	Fastening point for an optional "Kensington" key lock
9	Menu access switch: locks various functions and units when balances are verified
10	USB port for mini AB
11	DC jack
12	Secura [®] models with readability of 0.1 mg: Pan draft shield

13 Draft shield

4. Getting Started

IMPORTANT

The balance must be disconnected from the mains power for all assembly work.

4.1 Unpacking and Equipment Supplied

- ▶ Open the packaging, making sure to remove all parts carefully.
- After unpacking the device, check it immediately for any external damage.
- If you detect any damage, proceed as directed in the chapter entitled "Care and maintenance."
- Save the box and all parts of the packaging for any future transport. During shipment, please do not leave cables plugged in!

Components	Balance w	ith Draft Shield	Precision Balances
Readability:	0.1 mg	1 mg	10 mg, 0.1 g, and 1 g
Draft shield	√	√	-
Weighing pan: \emptyset 90 mm	√	-	-
Weighing pan: \emptyset 120 mm	-	√	-
Weighing pan: \emptyset 180 mm	-	-	\checkmark
Pan support	√	√	✓
Shield disk (precision balances)	-	-	\checkmark
Pan draft shield (Secura [®] only)	√	-	-
AC adaptor with country-specific power plug	✓	√	✓
In-use dust cover	√	√	\checkmark
Dust cover	\checkmark	√	-
Installation and operating instructions	✓	√	✓
Application guide	✓	✓	\checkmark

The following parts are included in the equipment supplied:

4.2 Installing the Balance

Balance with Draft Shield

- ▶ Install the following parts in the order listed:
- In-use dust cover
- Turn the draft shield lock to "unlocked"
 1
- Put the draft shield (1) on the balance.

Note: Use both hands to hold the top struts of the draft shield.

Move the side doors right to the back.

- Put the shield plate (2), shield disk (3), pan support (4), weighing pan (5) and pan draft shield* (6) on the balance.

Note:

For information about how to clean the draft shield, see the Care and Maintenance chapter.





Quintix® and Practum® Models:

6

5

4

3 2

1

Secura[®] Models:



Inserting (or Removing) Glass Panels

1) Holding it by its rear edge, pull the draft shield cover up and remove it.

- 2) Push the three glass panels into the draft shield guide, all the way to the front.
- 3) Then replace the draft shield cover. In doing so, the draft shield cover must lock into position.



Balance with No Draft Shield

- ▶ Install the following parts in the given order:
- 1) In-use dust cover (not shown)
- 2) Install the shield disk (1) and turn this counterclockwise until securely in place.



3) Install the pan support (1) and weighing pan (2).

4.3 Choosing a Location

- **Select the right setup location:**
- Set up the device on a stable, even surface that is not exposed to vibrations (e.g., weighing stone).
- Maintain free access to the device at all times.

Choose a location that is not subject to the following negative influences:

- Heat (heater or direct sunlight)
- Drafts from open windows, AC systems, and doors
- Vibrations during weighing
- Heavy traffic areas (personnel)
- Excessive moisture
- Electromagnetic fields

Acclimatization

Condensation from humidity can form on the surfaces of a cold device when it is brought into a warmer area. To avoid the effects of condensation, condition the balance for about two hours, leaving it unplugged from the power supply, before plugging the balance back into the mains.



4.4 Moving the Balance

Moving the Balance over Short Distances in the Lab



Avoid glass breakage, shocks, and vibrations: Never lift or carry the balance when holding it by its draft shield!





► Hold the balance under the housing, lift it up carefully, and carry it to its new location.



The balance needs to be re-leveled and calibrated each time its setup location is changed.

4.5 Power Connection (Power Supply)

AC Adaptor Assembly



Using the wrong power plug adaptors may cause fatal electric shock and damage the equipment. Never insert the power plug adaptor separately from the AC adaptor in the socket (danger of electric shock).

▶ Use the right power plug adaptor for your mains power supply.



•	10	1 4	
A	AC	adaptor	versions:

Bag	Region/Country	Bag	Region/Country
a) transparent	Europe/EU (except UK)	e) black	India
b) yellow	United Kingdom	f) turquois	se South Africa
c) blue	USA, Canada, China and Japan	g) green	Korea
d) red	Australia	h) pink	Brazil
		i) white	Argentina

The packaging of AC adaptor module 6971790 with line adaptors g), h), and i) is labeled with 98671791.

Push (1) and slide (2) the power plug adaptor (A) required for the power supply into the opening of the AC adaptor module (B). When doing this, the AC adaptor needs to lock into position.





Removing/Replacing the AC Adaptor Unlock (1) the AC adaptor and then detach (2) it.

Power Connection/Safety Precautions

- Only use original Sartorius AC adaptors. The AC adaptor has an IP rating of IP40 in accordance with EN 60529.
- Make sure that the voltage rating printed on the manufacturer's ID label is identical to that of your local mains voltage.
- If the stated supply voltage or the plug design of the AC adaptor does not comply with your country's standard, please inform the nearest Sartorius representative.
- The power must be connected in accordance with the regulations applicable in your country.
- ▶ 1) First of all, plug the AC adaptor into the socket at the back of your balance.
- > 2) Afterwards, plug the AC adaptor into an electrical outlet (mains power supply).



4.6 Warm-up Time

 To ensure accurate results are delivered, the balance must warm up for at least 30 minutes after initial connection to the power supply.
 Only after this time will the device have reached the required operating temperature.



30

n

When a verified balance of accuracy class ① for use in legal metrology is connected to the mains power, it must warm up for at least one hour before operation.

4.7 Switching On the Balance

- ▶ Touch 🖒 on the display to switch on the balance.
- When the balance is switched on for the first time or when it has been reset to the factory settings, the startup wizard appears.

4.7.1 Startup Wizard

(software version "APC: 01-70-03.00" or later)

The default language for the display text is English. When the balance is switched on for the first time, the startup wizard is activated automatically. Follow the instructions on the interactive display to configure your selections for:

- Language
- Date format/date
- Time format/time



Date	\checkmark
2014-10-06	

- \triangleright The current date is displayed.
- ▶ If the date is displayed correctly, select ✓ to confirm.
- ► To adjust the date manually, if required, touch …, enter the current date and confirm with ✓.

Time format	\checkmark
24 h	
12 h (AM/PM)	

- ▷ The **Time format** settings window appears:
- Select how the time is displayed and printed out.
 24h:
 - The time is displayed in 24-hour format. (This is the only available setting when the date is set to ISO format.)
 - **12h (AM/PM)** The time is displayed in 12-hour format. The hours before noon are displayed

with AM, and the hours after noon are displayed with PM .

► Touch ✓ to confirm.



- \triangleright The current time is displayed.
- \blacktriangleright If the time is displayed correctly, touch \checkmark to confirm.
- ► To adjust the time manually, if required, touch …, enter the current time and confirm with ✓.



- ▷ The **Leveling** settings window appears:
- Follow the instructions on the interactive display.
- Follow the instructions in Chapter "Leveling", page 21.



If required, you can subsequently modify your selection in the "Settings" menu (see Chapter "Accessing the Menu and Changing Settings", page 28).

4.8 Below-balance Weighing

A port for a below-balance weighing hook is located on the bottom of the balance.



Install a draft protection shield.

▶ Lift cover plate out of the bottom of the balance.



IMPORTANT

When doing this, put the balance to one side and not on the weighing pan side. Placing the balance on the weighing pan side may lead to measurement inaccuracies and damage to the balance!

Attach a wire (or similar) to the sample and hang it on the notched hook.



If the below-balance weighing port is no longer being used, close the opening with the cover plate again, so that the weighing results are not adversely affected by drafts.

Μ

The below-balance weighing port may not be opened or used on balances used for legal metrology.



4.9 Anti-theft Locking Device

► A "Kensington" key lock cable can be installed at the fastening point on the back of the balance if required.

► The balance can also be secured in place at the installation location with a chain or lock, for example.





5. Using the Balance

5.1 Switching the Balance On/Off (Standby)

- The Leveling screen is displayed first after any model is switched on. Level the balance if necessary. The actual weighing screen is only displayed after confirmation.
- When the balance is switched on, the following message appears on the display: Secura[®]: Level The balance has been leveled (if leveled).
 Quintix[®] and Practum[®]: Level Please check leveling.
- If the balance needs to be leveled, a corresponding message appears on the display (see page 21).
- The balance must be regularly calibrated and adjusted to ensure correct weighing results (see page 73).
- The display text is given in English as a default. The language can be changed (see page 29).
- ► To switch the balance to standby mode, select the Menu key at the bottom left of the display on the Weighing screen.
- \triangleright The menu is displayed.

Select the 🖒 button in the Application menu.



- ▷ The balance switches to standby mode.
- ► To switch the balance back on, select ⁽⁾ on the display. The balance starts in the application that was most recently used before it was switched off.



5.2 Leveling

The balance must be level to ensure precise weighing results. Leveling the balance compensates for slant or unevenness at the place of installation by twisting the front leveling feet of the balance.

The balance needs to be re-leveled and adjusted each time its setup location is changed.

The leveling function is different for the various balance models:

- Electronic level indicator (Secura® only)
- Conventional level indicator (Quintix[®] and Practum[®])



۰T٠

0.00

Leveling

X

Please turn each foot in the direction of the arrow as

d=0.01 g

LEVEL

►0

Max 2100 g

LEVEL

G

Note: The balance needs to be re-leveled and then adjusted each time its location is changed.

5.2.1 Leveling with Electronic Level Indicator (Secura[®])

In Secura[®] models, the balance's position is checked with sensors. Instructions on the display guide the user when leveling the balance.

- When LEVEL appears in red at the top left of the display, you must level the balance.
- ▶ To start the leveling function, select the **LEVEL** button.
- > The balance position is shown as an animation of a level indicator on the display.
- ▶ Twist the front leveling feet of the balance in the specified direction.

	A prompt appears every 2 minutes after confirmation of this "Leveling" status message if the balance has not been leveled.
The balance has been leveled.	 When the level indicator animation turns green, the balance is correctly leveled To exit the function, select Complete the leveling by calibrating the balance.
✓	



5.2.2 Leveling with a Conventional Level Indicator (Quintix[®] and Practum[®])

The Quintix[®] and Practum[®] models are fitted with a conventional level indicator. This is located to the left of the display. The position of the air bubble in the indicator shows whether or not the balance is correctly leveled.

► Twist both of the front leveling feet of the balance to move the air bubble so that it is centered in the circular marking.

The figure shows which leveling foot should be twisted in which direction. Generally, both feet must be adjusted in order to position the air bubble exactly in the center of the circular marking.

Examples:

- If the air bubble is too far to the lower right, twist the right leveling foot counterclockwise (see figure).
- If the air bubble is too far to the upper right, twist the left leveling foot clockwise.
- If the air bubble is too far to the left, twist the left leveling foot counterclockwise and the right leveling foot clockwise.
- ▶ Check the level indicator after each adjustment and correct if necessary.
- ► Complete the leveling by calibrating the balance.

5.3 Operating Concept

This section describes the operational possibilities of your balance.

5.3.1 Operating and Display Elements on the Display



Sharp or pointed instruments (such as ballpoint pens) can damage the device.
The touch screen should only be operated by lightly touching it with your fingertips.

This can be done while wearing laboratory gloves.



1 Toolbar with currently available buttons:

Zero, Tare, and possibly Print (data output) and GLP printout

- 2 Metrology line (additional info for minimum capacity Min and the verification scale interval e appear on verified balances)
- 3 Warning symbol for calculated values, negative gross values, or values that are smaller than the minimum initial weight (SQmin)
- 4 Current measurement value
- 5 Unit and stability indicator; set weight unit and display accuracy (see page 42)
- 6 Run application, such as saving the weight value of a component
- 7 Settings for the selected application
- 8 Menu key: switch to menu and functional selection
- 9 SQmin minimum weighing (Secura[®] only; see page 44)
- 10 Bar graph: scaled measurement value display (percentage weighing capacity)
- 11 Preceding symbol (±) for weight value
- 12 Display value ID, e.g. "G" for gross value, "Net" for net value; switch display value for application, such as net value, total value, weight value, or calculated value
- 13 Field for status and warning displays, and activation of isoCAL and leveling

5.3.2 The Menu

All balance application and settings can be accessed via the balance menu.



- To access the menu, select the Menu key located at the bottom left of the display in any application.
- ▷ The menu appears.



- 1 Selected application (such as **Mixing**)
- 2 Application selection area: symbols for all available applications (see "List of Applications in the Menu" on page 26)
- 3 Function area
- 4 Back: run the most recent application.
- 5 Setup menu: access the balance system settings (see "System Settings (Setup Menu)" on page 28).
- 6 Access the balance leveling function via electronic level indicator (Secura® only) (see "Leveling with Electronic Level Indicator (Secura®)" on page 21).
- 7 Access the calibration and adjustment options (see "Calibration and Adjustment" on page 73).
- 8 Switch the balance to standby mode.

Min	+00000	\checkmark	
1	2	3	
4	5	6	
7	8	9	C
+/-	0	•	C

5.3.3 Enter Figures on the Keypad

Numerical values can be entered for many applications or system settings (such as a minimum value for the **Checkweighing** application). A keypad appears on the display, which can be used for this purpose.

- ► To enter numbers or values, touch the corresponding numbers in order. The entered numbers appear at the top of the display.
- ► To correct the most recent number, select ←. The number is deleted. Then enter the correct number.
- ► To delete the entire value, select **C**.
- To confirm the entry, select \checkmark .

5.3.4 Text and Character Input (Secura[®] only)

	Sample						~		
q	w	е	r	t	у	u	i	0	р
a	s	d	f	g	h	j	k	Т	7
t	z	x	с	v	b	n	m	-	:
123		· · · · · ·						+	

123

ABC

A keyboard will appear whenever you have to enter text or characters. The cursor is located in the line above the keyboard.

- Select the desired character simply by touching them.
- \triangleright The entered text will appear in the input line.
- > Press the shift button to change between uppercase and lowercase letters.
- Press the 123 key to switch from letters to numbers.



▶ The backspace key is used to delete the character to the right.





5.3.5 Accessing an Application in the Menu

The right-hand side of the display shows available applications for various weighing tasks which can be carried out with the balance.

You can scroll up and down through the menu to select the desired application.

- ► To scroll through the menu, place a finger on the display and drag it slowly up or down.
- \triangleright The symbols in the menu move in the corresponding direction.



Select a symbol to start that particular application.



▷ The desired application appears on the display.

5.3.6 List of Applications in the Menu

The menu provides the following applications for various weighing tasks:



Weighing (see page 41)

This is the standard application that appears when the balance is first switched on. Use this application to determine the weight of a sample within the device's specific weighing range.



Mixing (Secura[®] and Quintix[®] only; see page 46)

Use this application to weigh up to 99 components one after the other for a mixture or formula in one container. The balance is automatically tared after each component is weighed. The weight value of an individual component or the total weight can be displayed as desired.



Statistics (Secura[®] and Quintix[®] only; see page 49) Use this application to save weight and calculated values and statistically analyze them. You can save up to 99 components.



Components (Secura[®] and Quintix[®] only; see page 52) Totalize weight values. You can save up to 99 components that are weighed in various individual containers. Each container can be tared before each component is weighed.

P

Density (see page 55)

Use this application to determine the density of solid samples using a density set based on the buoyancy method. The density is determined using Archimedes' Principle. The upward buoyant force exerted on a body immersed in a fluid is equal to the weight of the fluid the body displaces.



Percentage (see page 59)

This application is used to determine the percentage share or the percentage difference of the sample related to a reference weight.



Conversion (Secura[®] and Quintix[®] only; see page 62) Use this application to multiply the weight value by a user-defined factor. The selected factor is saved to protected memory.



Unstable condition (see page 64)

Use this application with moving samples (such as live animals) and for weighing in unstable environments. A measurement cycle is automatically carried out with a defined number of measurements for each object to be weighed. The individual measurements are averaged, and this average is displayed as the result.



Checkweighing (see page 66)

Use this application to check whether a weight value falls within the specified tolerances. This application also makes it easy to fill sample materials to a specified target weight.



Peak hold (see page 68)

Use this application to calculate the maximum weight value of a sample (peak value). The value remains on the display for five seconds after the sample has been removed from the balance.

Example: Use for measuring release force during an experiment, or use when a load is so big that the balance display is hidden from view during weighing.



Counting (see page 70)

Use this application to determine the number of parts of approximately equal weight. The weight of a counted reference sample is calculated and then the objects with an unknown piece count are weighed. The balance displays the number of parts and the piece weight.

6. System Settings (Setup Menu)

The **Settings** (Setup menu) contain all basic settings for the balance.



Not all functions/settings are available on verified balances.

6.1 Accessing the Menu and Changing Settings



Select < to return to the menu. The changed settings become active when you return to the first level of the menu.</p>

6.2 List of Available Settings

This section contains information on all basic balance settings which can be defined in the **Settings** menu.

6.2.1 Language

Set the display language here. English is the default language (see "Setting the Language" on page 29).

The following languages are available:

- English
- Deutsch (German)
- Français (French)
- Español (Spanish)
- Italiano (Italian)
- 日本語 (Japanese)
- Русский (Russian)
- 汉语/漢語 (Chinese)
- Polski (Polish)
- Português (Portuguese)
- 한국어/조선말(Korean)
- Turkish
- Hungarian

Setting the Language

The display text is given in English as a default. To change the language, proceed as follows:

▶ In the Weighing screen, select the Menu key at the bottom left of the display.





Language

English

Français

Eanañal

- ▶ Select the ≯ button (Setup) in the menu.
- Settings
 Language
 Date and time
 Device information
 Calibration/Adjustment
 Weighing
- ▷ The **Settings** window appears.
- Select **Language** or the top entry in the list.

Language	\checkmark
English	
Deutsch	
Français	
Español	

- ▷ The Language settings window appears.
- Select the desired language, such as Deutsch (German).
- ► Select ✓ to confirm.
- ▷ The display immediately switches to the desired language.
- Select < to return to the menu.

6.2.2 Date and Time (Secura[®] and Quintix[®] only)

Set the date, time, and display format here.

Date menu option:

• To set the date, select \cdots , enter the current date, and confirm with \checkmark .

Date format menu option:

• Choose how the date is displayed and printed.

– DD-MMM-YYYY:

Displayed in order of day, month, and then year. **MMM-DD-YYYY**:

- Displayed in order of month, day, and then year.
- YYYY-MM-DD (ISO):

Displayed in order of year, month, and then day. (The time is given in 24-hour format when this setting is selected.)

Time menu option:

▶ To set the time, select \cdots , enter the current time, and confirm with \checkmark .

Time format menu option:

- Choose how the time is displayed and printed.
- 24h:

►

- The time is displayed in 24-hour format. (This is the only possible setting when the date format is set to ISO.)
- 12h (AM/PM)
 - The time is displayed in 12-hour format. Times shown before noon are marked with **AM**, and times shown after noon are marked with **PM**.

<	Date and time
	Date
	Date format
	Time
	Time format

Device information

isoCAL

Calibration report

Manufacturer: Model: Serial number: Version BAC: Version APC:

<

Sartorius SECURA2102 0012345678 00-50-02.xx CN:1701 01-70-02.xx CN:6587

Calibration/Adjustment

Device Information 6.2.3

The manufacturer, model, serial number, and software version of your balance are displayed here.

Calibration/Adjustment 6.2.4

With Secura® models, it is possible to set how the automatic calibration/adjustment function isoCAL is started.

With Secura[®] and Quintix[®] models, saved reports about the most recent calibration procedures, including deviations identified, can be viewed and output to a PC or Sartorius lab printer.

isoCAL menu option (Secura® only):

Select the desired start option for isoCAL.

- **Off**: isoCAL is switched off.
 - Info, manual start: A note appears on the display when predefined time intervals or temperature values are exceeded. isoCAL can be started manually.
 - Automatic: isoCAL is switched on. Calibration/adjustment starts automatically when predefined time intervals or temperature values are exceeded.

Calibration report menu option (Secura[®] and Quintix[®] only):

- Select the desired report by date. If there is more than one calibration report per date, use the < and > buttons to
- navigate through the reports. Select 🖹 to print the displayed report.

A maximum of 99 entries are saved per day.

Calibration reports are deleted after 30 days.

< Weighing SQmin Safety level Ambient conditions Application Stability signal

6.2.5 Weighing

A number of basic settings for the weighing functions can be defined here. Options are limited for verified balances. All settings given in the menu are permitted.

SQmin menu option (Secura[®] only):

If the SQmin function is set up on the balance, the function can be switched **On** or **Off** here (see "SQmin Minimum Weighing (Secura[®] only)" on page 44).

<	Calibration report
	2014-10-04: 2 Protocols
	2014-10-01: 2 Protocols
	2014-09-25: 3 Protocols
	2014-09-24: 3 Protocols
	2011 00 20: 1 Drotocolo



Safety Level

The Secura[®] models monitor the following at all times:

- whether the balance is leveled correctly
- whether adjustment is necessary
- whether minimum sample quantity requirements are met according to USP.

Safety level menu option (Secura® only):

Select the desired safety level for SQmin, isoCAL, and LEVEL

Safety level

SQmin

<

Ambient conditions

Weighing

Application

Stability sign



If a verified balance has not been leveled, the following functions will be disabled immediately (as is the case with the "High" safety level):

- Printout
 - Startup and saving of application

Here, it does not matter what settings this menu item has.

High (factory setting): If one of the three conditions has not been met, a warning is displayed straight away. No data is transmitted.

The following functions are disabled immediately:

- Printout
- Startup and saving in applications
- Displays:
- Information about red marking of display element (LEVEL, isoCAL or SQmin)
- Weight value displayed in gray with a black warning symbol

A warning is displayed after 60 seconds in the event of non-observance.

Standard: If one of the three conditions has not been met, a warning is displayed straight away.

Displays:

- Information about red marking of display element (LEVEL, isoCAL or SQmin)
- Weight value displayed in gray with a black warning symbol

A warning is displayed after 60 seconds in the event of non-observance. Printout:

Weight values are marked with "!"

Low: The following information is displayed:

- SQmin value has not been achieved -> SQmin value is marked red
- Balance not leveled -> Red marking on "LEVEL" display element
- Balance not adjusted due to temperature or time -> Red marking on "isoCAL" display element

Under Ambient conditions:

Choose whether the conditions at the balance location are Stable or Unstable. If Unstable is selected, adverse ambient conditions (drafts, vibrations) are filtered by changing the measurement time for the weight values.

Under Application:

- Choose whether the balance will be used for Weighing or Dosing. This setting is used to compensate for load fluctuations on the display.
 - Weighing: The display responds very quickly to fast load changes. The display responds more slowly to small changes in weight (in the digit range). This setting is suitable for normal weighing.
 - Dosing: The display responds quickly to small changes in weight, making it faster and more accurate for additional dosing and container filling functions.

Under Stability signal:

Choose whether stability is shown with High accuracy, Medium accuracy or Fast on the display.

The balance stability is displayed as soon as the weighing result is constant within a defined range. Until stability is reached, the measured value is shown in gray on the display and only turns black once the balance is deemed stable.

Under Zero/Tare:

- Define settings for zeroing and taring.
 - Zero/Tare function: Choose whether the balance is zeroed and tared
 With stability or Without stability. If Without stability is selected, the balance is automatically tared when 'O' or 'T' is selected.
 If With stability is selected, the balance is tared the next time stability is reached after 'O' or 'T' is selected.
 - Automatic zero (zero tracking function): If this option is enabled, changes of a set fraction of scale intervals per second starting from the display zero point are automatically zeroed.
 - Zero/Tare at power on: If this option is enabled, the balance is automatically zeroed or tared when switched on.

<

Printout

Printout Manual print Automatic print

6.2.6 Printout

You can configure the settings for printing and data output here. Some of the settings depend on the USB port configuration (see page 36).

Under Printout:

►

- Define the settings for outputting logs and reports to a connected lab printer.
 - Manual: The data is printed out when 🖹 is selected in the application.
- Automatic: The data is printed out automatically.
- Without stability: No stability is required for a printout.
 The printout does not have any unit symbols in this case.
- With stability: The data can only be printed out when stability is reached.
- Print after weight change: Data is printed once, after a threshold has been exceeded at stability and the weight has previously been reduced to less than half of the threshold.

Under Manual print:

This option can be selected when Manual print has been set in the **Printout** menu. Define the settings for the Manual print.

- ISO/GLP printout (Secura[®] and Quintix[®] only): Activate this option when an ISO/GLP-compliant printout is required.
- Tare after print: Activate this option to automatically tare the balance after printing.
- Manual print format: Select the information to be printed during manual printing, such as date and value.

Value without ID: only if being transmitted to a PC (menu items: USB port: **Device/protocol: PC** – xxx)

Value or Date, value or Value (N, T, G#) or Date, value (N, T, G#) Only for Secura[®] and Quintix[®]

Under Automatic print:

This option can be selected when Automatic print has been set in the **Printout** menu.

- Define the settings for the automatic print.
 - Autom. print interval:
 - Interval time: Choose from the last three interval times or enter the desired interval time in seconds via t and confirm with I (factory setting: 5 seconds).
 - Select the Standard option to use a model-specific output rate for weight determination.
 - Autom. print format: Select the information to be printed during automatic printing, such as date and value.

Value without ID: only if being transmitted to a PC (menu items: USB port: **Device/protocol: PC** – xxx)

Value or Date, value: only for Secura® and Quintix®

k Identifier

Set device ID Set additional ID

Batch ID function

Sample ID function

6.2.7 Identifier (Secura[®] only)

Define identifiers for the printout via the Dutton and in the ISO/GLP printout here. Under **Printout** in **Manual print**, the **ISO/GLP printout** option must be activated. IDs can be a maximum 14 characters long.

Set device ID menu option:

The device identification (ID) is printed in the header of the GLP printout.

► To activate the device ID, select ···, enter the desired device ID, and confirm with ✓.

Set Additional ID menu option:

The additional ID (A ID) is also printed in the header of the GLP printout.

► To activate the additional ID, select ···, enter the desired device ID and confirm with ✓.

Batch ID function menu option:

The batch ID (L ID) is queried one time at the start of the GLP printout.

• Activate this option to enter or print out the batch ID.

Sample ID function menu option:

The sample ID (S ID) can be activated for each printout by selecting the \square button on the balance display.

- Define settings for printing the sample ID.
 - **On**: The sample ID is activated. This ID is queried before each printout.
 - **Autom. increment**: Select this option to automatically assign the sample ID in ascending order.
 - Autom. decrement: Select this option to automatically assign the sample ID in descending order.
 - **Off**: The sample ID is deactivated.



To enter and delete figures and text, e.g., for the sample ID, see "Enter Figures on the Keypad" on page 25.

<

USB port

Device / Protocol **RS232** Configuration Spreadsheet Keyboard emulation



6.2.8 **USB** Port

Define the settings for data transmission to a peripheral device (e.g. a printer or PC) here.

In legal metrology data can be transmitted to a PC and used with an Alibi memory. The balance does not have its own Alibi memory. Connection to a printer or Alibi printer is permitted.

Various options are available in the menu depending on the cable and peripheral device connected to the balance. The balance automatically detects the connection type.



There are several ways to connect the balance via USB:

1) Connection with a PC via USB cable (Mini B for USB A)

Device / Protocol menu option:

Select the data format for transfer to the PC.

- PC SBI: Driver for PC required (CDC Virtual Com Port). The data is output via SBI protocol through a virtual serial interface. See page 83 onwards for more on the driver and SBI.
- PC xBPI (Secura[®] and Quintix[®] only): Driver for PC required (CDC Virtual Com Port). The data is output via xBPI protocol through a virtual serial interface. See page 83 onwards for more on the driver and xBPI.
- PC spreadsheet format: The balance transmits the data in table format using shortcuts (keyboard emulation) to the application currently open on the PC.
- PC text format: The balance transmits the data in tabular format via shortcuts (keyboard emulation) to the application currently open on the PC.
- Off: Data transmission is deactivated.


Additional menu option if "PC spreadsheet format" has been selected: In **Spreadsheet** menu option:

- Decimal markers:
 - Decimal point (factory setting): The numerical value is copied to the PC program with a decimal point (e.g. 99.963 g).
 - Decimal comma: The value is copied to the PC program with a decimal comma (e.g. 99,963 g).

Additional menu option if "PC spreadsheet format" has been selected: In **Spreadsheet** menu option:

- Output format:
 - Text and numerical value (factory setting):
 - Transmits the output with ID, value and unit, across several lines if necessary **Numerical value only**: Outputs numerical value only, in one line (without ID
 - and unit) (date, value or net/tare/gross).

Additional menu option if "PC spreadsheet format" or "PC text format" has been selected:

In Keyboard Emulation menu option:

- Universal (Num Lock On) (factory setting): Transmits the data as special keyboard characters, in ASCII format ("Alt"+ keypad).
 "Num Lock" must be on on the PC keyboard.
- English (USA): Transmits the data using the "EN English (USA)" keyboard format. The keyboard setting for MS Excel (etc.) must be "EN English (USA)" for the PC application.



More information can be found in the "USB Port" chapter on page 79.

2) Connection with Sartorius lab printer via the supplied printer cable

Device / Protocol menu option:

- Select the desired setting for connection to the printer.
 - **YDP30 | YDP40**: The connected printer is automatically detected and the connection is established.
 - Off: The connection to the printer is deactivated.

3) and 4) Connection to a serial printer or another external serial device via a 9-/25-pin serial interface (USB Mini A for RS-232)

Device / Protocol menu option:

- Select the desired setting for connection to the device.
 - Printer YDP20-0CE
 - Second display YRD03Z
 - USB-RS-232 SBI
 - USB-RS-232 xBPI (Secura[®] and Quintix[®] only)
 - Off: The connection is deactivated.

RS-232 Configuration menu option:

This option can be selected by going to **Device** / **Protocol** and choosing the **USB-RS-232 SBI** setting.

- Select the desired setting for the RS-232 interface.
 - Baudrate: 600 to 19,200 (factory setting: 9600)
 - Databits: 7 Bits or 8 Bits (default: 8 Bits)
 - **Parity**: Odd, Even, or None (default: Odd)
 - **Stopbits**: 1 Bit or 2 Bits (default: 1 Bit)
 - **Handshake**: Software (XON, XOFF), Hardware (CTS, RTS), or Off [default: Hardware (CTS, RTS)]



6.2.9 Display B	rightness
-----------------	-----------

Set the display brightness here.

The following brightness levels are available:

- Bright
- Medium
- **Eco mode**: energy-saving mode (default). Brightness is reduced after two minutes of inactivity. Press any key to return to normal brightness.

Acoustic signal	\checkmark
Loud	
Medium	
Low	
Off	

6.2.10 Acoustic signal

Set the volume of the acoustic signal here.

The following volume levels are available:

- Loud
- Medium
- Low
- · Off



Set password

Reset settings

USB mass storage

Enable service mode

6.2.11 More Settings

Additional service functions for the balance can be found here.

Set password menu option (Secura® only):

Secura[®] models can be password-protected to prevent unauthorized personnel from making changes to the system settings of the balance.

When a user password is set, all settings which could change the metrological behavior of the balance are locked.

- ► Select ···.
- Enter a number as a password.

To make corrections to the entry:

- ← button: delete individual characters.
- **C** button: delete all characters.
- Enter the password again to ensure correct entry.
- ▶ Confirm with ✓.
- ► The new password will only be applied after returning to the first level of the menu.



To change the password, the old password must first be entered.

A new password can then be set.

To completely delete the password and use the balance without password protection, leave the entry blank.

Contact the Sartorius Service Center if you forget the password.

Reset settings menu option:

Reset all balance settings to the factory (default) settings here.

▶ When the prompt appears, select Yes, reset and confirm with ✓. The balance is reset and restarts.

USB mass storage menu option:

Use this function to register the balance memory as a USB removable data carrier on a PC. This function is required by the Sartorius Service Center or when installing the PC driver for the virtual COM port. Further information can be found in Chapter "USB Port" on page 79.

Enable service mode menu option:

This function is used by the Sartorius Service Center and can only be accessed by authorized Service Center personnel. The following service functions are available:

- Preset value for minimum weighing (SQmin)
- Enter date for next service
- Reset all settings to factory settings

The **Calibration/Adjustment** menu also provides the following functions for authorized Service personnel (depending on the model):

- External linearization (not for use in legal metrology)
- Set the preload
- Delete the preload



These functions are not available for verified and sealed balances.

Lock Menu (Quintix[®] and Practum[®])

Use this function to lock or unlock the menu.

- ▶ Hold down the Menu key for longer than 10 seconds.
- Confirm with Lock.

Accessing the menu or unlocking it again:

▶ Hold down the Menu key for longer than 10 seconds.



Supervisor lock

Lock

Lock menu?

×

(i)

► Then select the required function.

7. Weighing

		Purpose: Us	Use this application to determine the weight of a sample within the device's specific weighing range (see "Specifications").				
			Select the Menu key in any application.				
			Select the Weighing symbol in the menu.				
isoCAL G	•0• •T Max 2100 g d=0 0.000	« ►	The Weighing application appears.				
	_ 0	Ze ►	 Fro Remove the load from the balance. Select • O• to zero the balance. All weight values are measured based on this zero point (zeroing within ± 2% of the weighing range around the zero point). 				
	٦	Ta ►	 re Place an empty container on the balance, if weighing with containers. Select •T• to tare the balance. The balance displays zero again after being tared. The tared value is subtracted from the overall weighing range of the balance. The balance can be tared throughout its entire weighing range. 				
			Place the sample on the weighing pan.				
isoCAL Net	•0• •T Max 2100 g d=0 +14.42	• • • • • • • • • • • • • • • • • • •	The measured value can be read as soon as the weight value stops changing and the unit is displayed. The balance stability is displayed as soon as the weighing result is constant within a defined range. Until stability is reached, the measured value is shown in gray on the display and only turns black once the balance is deemed stable.				

7.1 Mass Unit Conversion

Purpose: Configure the weight unit and accuracy of the weight value.



Not all units can be selected on balances used for legal metrology. The user can only switch between metric units (milligram, gram, kilogram).



▶ To switch to another unit, select the Unit button on the weighing display.

Unit / Accu	uracy 🗸
g	All digits on
kg	Last digit autom. off
ct	Last digit off
lb	Reduced by 2 digits

▷ The **Unit** / **Accuracy** menu appears.

The left list contains the available units. The currently selected unit is marked (e.g., **g**). The most recently selected units automatically appear at the top of the list. Units which are rarely or never used are shown further down the list. The right list contains the display accuracy options. The currently selected setting is marked (e.g., **All digits on**).

- Select the unit in which the weight result is displayed (e.g., g, kg, ct, lb).
- Select the display accuracy (e.g., All digits on or Last digit off). The display accuracy can be individually assigned to each unit.
- ► Select ✓ to confirm.
- The weighing display appears with the changed settings. This setting remains until the selection is changed.



There is an online animation for this application. Click here to view it:



Conversion Factors for Weight Units

The table contains common weight units and their conversion factors in relation to the gram. The balance can work in the following units as and when needed (with verified balances, this is only possible if the country's laws regarding legal metrology and verification permit this):

t
ı
5
N
vt
g
)
2
om
I
t
S



Some weight units and accuracy settings may be blocked from use in verified balances, depending on national laws regarding legal metrology and verification.



Depending on the country-specific model version, not all weight units listed may be available.

7.2 SQmin Minimum Weighing (Secura[®] only)

Purpose: This function is used to compare the weight value with the defined minimum sample quantity (SQmin = sample quantity minimum). This ensures that weighing results are above the specified minimum weight defined by your quality assurance system. This function is used to observe the minimum weight in order to meet the criteria of the United States Pharmacopeia (USP), for example.



SQmin is not the same as the minimum capacity Min in legal metrology.

Prerequisites:

The balance must be set up by a service technician to be able to use the SQmin function. The technician will determine the permitted minimum sample quantity and load this to your balance using the guidelines of your QA system. He will document this setting via a "Weighing module test as per USP" certificate in which the measurements and min. sample quantity are logged. The SQmin function ensures that the weighing results correspond to USP guidelines.

Switching SQmin On/Off

If the SQmin function is set up on the balance, go to the **Settings** menu, **Weighing** – **SQmin** to switch it on/off.

Display of SQmin Function during Weighing

- ▶ Place the sample on the weighing pan.
- The SQmin value is displayed in red if the weight value is smaller than the specified minimum weight.
 The weight value is displayed in gray if it is smaller than the specified SQmin value. The weight value cannot be saved or printed out in applications (depending on the setting in the "Safety level" menu).



Device identification (ID): printed in header of GLP printout. Additional ID (A ID): printed in header of GLP printout. _ Batch ID (L ID): queried after each GLP head in GLP printout at beginning of measurement. Sample ID (S ID): for printouts via the 🖻 button. This ID is queried before each _ printout. _ The balance must be connected to a Sartorius lab printer or PC for printouts (see "USB Port" on page 79). The settings for individual identifiers can be configured in the system settings _ under Identifier (see "Identifier (Secura® only)" on page 35). The GLP printout can be activated in the system settings under Print function in _

Starting the Printout

Select 🖻 to print.

Configuration of system settings for printing sample ID (S ID): Example: Identifier - Sample ID function - Autom. increment:

Place the sample on the weighing pan.



- S ID 1 2 3 4 5 6 7 8 9 С 0 -
- The identifier for the printout is displayed. \triangleright The displayed value can be changed if desired. Delete the last character: Select ←. _
 - Select \checkmark to confirm.

The weight value is printed. A sample printout can be seen below: \triangleright

S	ΙD		11
Ν		+	200.21 g
S	ΙD		12
Ν		+	200.19 g

Individual Identifiers (Secura[®] only) 7.3

You can define identifiers for the following print jobs: Purpose:

Prerequisites:

Manual print (see "Printout" on page 34).





	Net1	► To view the total weight, select the Net1/Total button on the weighing display.
isoCAL Max 2100 g Total + 26.	T _A d=0.01 g 28 g	▷ The total weight is displayed.
Component 3	END	
	Total	► To change back to viewing the individual weights of each component, select the Net1/Total button again.
	END	 To exit the function, select END. The total weight is displayed and the application switches back to its original state.
	Prerequisites:	Printing Results For printouts, a printer (e.g., Sartorius YDP40) or PC must be connected and configured (see "USB Port" on page 79). In the Mixing settings window the Print component option must be set to On .
→0・ →T・ isoCAL Max 2100 g Net +26.	E d=0.01 g 28 g nponent 1 €	If a printer is connected, an additional button automatically appears at the top right of the display.
		 ▷ When each component is saved, their weight value is printed (Comp1, Comp2, etc.) ▷ Select END to print the total weight (T - Comp). ▷ A sample printout is given below: Comp1 + 14.33 g Comp2 + 5.97 g Comp3 + 5.98 g T-Comp+ 26.28 g
	0	There is an online animation for this application. Click here to view it:

Statistics (Secura® and Quintix® only) 7.5

Purpose: Save weight values and statistically evaluate them. You can save up to 99 components. The values are generated as results:

- Number of components
- _ Average
- Standard deviation _
- Variation coefficient _
- Sum of all values _
- Lowest value (minimum) _
- Highest value (maximum) _
- _ Spread: Difference between maximum and minimum

Prerequisites: For printouts, a printer must be connected and configured (see "USB Port" on page 79).



- Select the Menu key in any application.
- Select the Statistics symbol in the menu.



To change settings, select the gray button.

The **Statistics** settings window appears. \triangleright

Choose whether the individual weights of the components are printed out. Determine whether the balance is tared when a component is saved.

- Select \checkmark to confirm.
- Select **•O** to zero the balance if necessary.
- Place a container on the weighing pan.



Report	
Number of components: Average: Standard deviation: Variation coefficient: Total: Minimum: Maximum: Spread:	n 5 x 13.49 g s 3.60 g sRel 27 % Sum 67.47 g Min 8.47 g Max 18.30 g Diff 9.83 g
×	F

=

- ▷ The following values are displayed as an intermediate result:
 - Number of saved components
 - Average
 - Standard deviation
 - Variation coefficient
 - Sum of all values
 - Lowest value (minimum)
 - Highest value (maximum)
 - Spread: Difference between maximum and minimum
 - To print the intermediate result, select F.

The analysis is printed on the connected printer as it appears in the report (n, x, s, s R e l, etc.).

A sample printout can be seen below:

n			5
х	+	13.49	g
S	+	3.60	g
sRel	+	27.00	%
Sum	+	67.47	g
Min	+	8.47	g
Max	+	18.30	g
Diff	+	9.83	g

 O·
 ·T·

 isoCAL
 Max 2100 g
 d=0.01 g

 Net
 +12.03 g

 ©
 Component 5
 END

END

- ► To switch back to the **Statistics** application, select **×**.
- ► Weigh additional components, if any, and display the updated intermediate result.
- To exit the function, select END.
 The application returns to its original state.







- Continue this procedure with additional components.
- To view the total weight, select the **Net** button on the weighing display.
- \triangleright The total weight of all saved components is displayed.

- To switch back to view individual weights, select the **Sum** button.
- To exit the function, select **END**. ►
- The application returns to its original state. \triangleright

Printing Results

"USB Port" on page 79).

Prerequisites:

F

g

Ð

d=0.01 g

Sum

END

▷ If a printer is connected, an additional button automatically appears at the top right of the display.

For printouts, a Sartorius printer YDP40 or PC must be connected and configured (see

- Select 🖹 to print the current value.
- **•0** ۰T۰ F d=0.01 g isoCAL Max 2100 g Net +18.27 Ð END
- When each component is saved, their weight value is printed (Comp1, \triangleright Comp2, etc.)
- Select **END** to print the total weight $(T C \circ mp)$. \triangleright
- \triangleright A sample printout is given below:

Comp1 +	14.32 g
Comp2 +	18.27 g
Comp3 +	13.73 g
T-Comp+	51.67 g



There is an online animation for this application. Click here to view it:





۰T

+14.32

Component

1

Max 2100 g

⊳0 •

isoCAL

Net

Æ



7.7 Density

Purpose: The density of solids can be determined using the buoyancy method. The density is determined using Archimedes' Principle. The upward buoyant force exerted on a body immersed in a fluid is equal to the weight of the fluid the body displaces.

Calculation Basis for Density Determination

Density determination using the buoyancy method is based on the following formula:

- ρ Density of sample (rho)
- ρ_{fl} Density of buoyancy liquid
- W_a Weight of sample in air
- W_{fl} Weight of sample in liquid

Buoyancy: $\rho = (W_a / (W_a - W_{fl})) * \rho_{fl}$

Prerequisites:

- A Sartorius density determination kit is required for this function: – for analytical balances YDK03
- for precision balances YDK04.

Mount the density determination kit on the balance and prepare it as described in the kit instructions.

- Select the Menu key in any application.
- Select the **Density** symbol in the menu.



- The Density application appears.
 The density of the buoyancy liquid is displayed under Density of liquid.
 The following values are preset for distilled water at various temperatures:
 - 0.99823 g/cm³ at 20°C
 - 0.99802 g/cm³ at 21°C
 - 0.99780 g/cm³ at 22°C

Additional density values can be found in the table on page 58.

Density

User Manual Secura®, Quintix®, Practum®

+4.890

Weight in air

END

•0•

Net

56

Max 220 g

- Select •**T** to tare. ► T ◄ ▷ The balance is tared with the prepared density determination kit. START To begin density determination, touch **START**. START Place the sample on the weighing pan above on the frame of the density determination kit. > The weighing display shows the step **Weight in air**. ۰T۰ d=0.0001 g g Ð
- Attach the sample holder to the frame of the density determination kit. Fill the beaker in the density determination kit with the buoyancy liquid. Ensure that the sample holder is sufficiently immersed in the liquid in order to hold the sample later.
 - If distilled water is used as the buoyancy liquid, add three drops of tenside to reduce the effect of surface tension on the measurement result.

- 0.9980 0.0 0.9978 . . . 0.000
- To change the density of the buoyancy liquid, select the gray button.
- ▷ The **Density** settings window appears.
- Density of liquid Accuracy Enter the density of the buoyancy liquid on the left. 0 Select a value or select \cdots , enter the desired value, and confirm with \checkmark . Select the accuracy of the density result on the right. ► Select \checkmark to confirm.



Density of liquid

0.9982g/cm³









To save the weight value, select \boxdot .



۰T۰

END

+4.4787 •

d=0.0001 g

Ð

Ð

- Remove the sample from the weighing pan and place it in the sample holder of the density determination kit using forceps.
- A Ensure that the sample is completely submerged in the buoyancy liquid and that no air bubbles have formed on the sample.
- ▷ The weighing display shows the step **Weight in medium**.

To save the weight value, select \mathbf{E} .



⊳0 <

Net

Max 220 g

Weight in medium

▷ The balance calculates the density of the sample and displays this value.

- ► To exit the function, select **END**.
- The application switches back to its original state. If the GLP printout function is activated, the GLP printout is automatically printed (see "Printout" on page 34).



END

There is an online animation for this application. Click here to view it:



Density Values of H_2O at Temperature T (in °C)

T/°C	0.0	0.1	0.2	0.3	0.4	0.5	0.6	0.7	0.8	0.9
10.	0.99973	0.99972	0.99971	0.99970	0.99969	0.99968	0.99967	0.99966	0.99965	0.99964
11.	0.99963	0.99962	0.99961	0.99960	0.99959	0.99958	0.99957	0.99956	0.99955	0.99954
12.	0.99953	0.99951	0.99950	0.99949	0.99948	0.99947	0.99946	0.99944	0.99943	0.99942
13.	0.99941	0.99939	0.99938	0.99937	0.99935	0.99934	0.99933	0.99931	0.99930	0.99929
14.	0.99927	0.99926	0.99924	0.99923	0.99922	0.99920	0.99919	0.99917	0.99916	0.99914
15.	0.99913	0.99911	0.99910	0.99908	0.99907	0.99905	0.99904	0.99902	0.99900	0.99899
16.	0.99897	0.99896	0.99894	0.99892	0.99891	0.99889	0.99887	0.99885	0.99884	0.99882
17.	0.99880	0.99879	0.99877	0.99875	0.99873	0.99871	0.99870	0.99868	0.99866	0.99864
18.	0.99862	0.99860	0.99859	0.99857	0.99855	0.99853	0.99851	0.99849	0.99847	0.99845
19.	0.99843	0.99841	0.99839	0.99837	0.99835	0.99833	0.99831	0.99829	0.99827	0.99825
20.	0.99823	0.99821	0.99819	0.99817	0.99815	0.99813	0.99811	0.99808	0.99806	0.99804
21.	0.99802	0.99800	0.99798	0.99795	0.99793	0.99791	0.99789	0.99786	0.99784	0.99782
22.	0.99780	0.99777	0.99775	0.99773	0.99771	0.99768	0.99766	0.99764	0.99761	0.99759
23.	0.99756	0.99754	0.99752	0.99749	0.99747	0.99744	0.99742	0.99740	0.99737	0.99735
24.	0.99732	0.99730	0.99727	0.99725	0.99722	0.99720	0.99717	0.99715	0.99712	0.99710
25.	0.99707	0.99704	0.99702	0.99699	0.99697	0.99694	0.99691	0.99689	0.99686	0.99684
26.	0.99681	0.99678	0.99676	0.99673	0.99670	0.99668	0.99665	0.99662	0.99659	0.99657
27.	0.99654	0.99651	0.99648	0.99646	0.99643	0.99640	0.99637	0.99634	0.99632	0.99629
28.	0.99626	0.99623	0.99620	0.99617	0.99614	0.99612	0.99609	0.99606	0.99603	0.99600
29.	0.99597	0.99594	0.99591	0.99588	0.99585	0.99582	0.99579	0.99576	0.99573	0.99570
30.	0.99567	0.99564	0.99561	0.99558	0.99555	0.99552	0.99549	0.99546	0.99543	0.99540

Density Values of Ethanol at Temperature T (in °C)

T/°C	0.0	0.1	0.2	0.3	0.4	0.5	0.6	0.7	0.8	0.9
10.	0.79784	0.79775	0.79767	0.79758	0.79750	0.79741	0.79733	0.79725	0.79716	0.79708
11.	0.79699	0.79691	0.79682	0.79674	0.79665	0.79657	0.79648	0.79640	0.79631	0.79623
12.	0.79614	0.79606	0.79598	0.79589	0.79581	0.79572	0.79564	0.79555	0.79547	0.79538
13.	0.79530	0.79521	0.79513	0.79504	0.79496	0.79487	0.79479	0.79470	0.79462	0.79453
14.	0.79445	0.79436	0.79428	0.79419	0.79411	0.79402	0.79394	0.79385	0.79377	0.79368
15.	0.79360	0.79352	0.79343	0.79335	0.79326	0.79318	0.79309	0.79301	0.79292	0.79284
16.	0.79275	0.79267	0.79258	0.79250	0.79241	0.79232	0.79224	0.79215	0.79207	0.79198
17.	0.79190	0.79181	0.79173	0.79164	0.79156	0.79147	0.79139	0.79130	0.79122	0.79113
18.	0.79105	0.79096	0.79088	0.79079	0.79071	0.79062	0.79054	0.79045	0.79037	0.79028
19.	0.79020	0.79011	0.79002	0.78994	0.78985	0.78977	0.78968	0.78960	0.78951	0.78943
20.	0.78934	0.78926	0.78917	0.78909	0.78900	0.78892	0.78883	0.78874	0.78866	0.78857
21.	0.78849	0.78840	0.78832	0.78823	0.78815	0.78806	0.78797	0.78789	0.78780	0.78772
22.	0.78763	0.78755	0.78746	0.78738	0.78729	0.78720	0.78712	0.78703	0.78695	0.78686
23.	0.78678	0.78669	0.78660	0.78652	0.78643	0.78635	0.78626	0.78618	0.78609	0.78600
24.	0.78592	0.78583	0.78575	0.78566	0.78558	0.78549	0.78540	0.78532	0.78523	0.78515
25.	0.78506	0.78497	0.78489	0.78480	0.78472	0.78463	0.78454	0.78446	0.78437	0.78429
26.	0.78420	0.78411	0.78403	0.78394	0.78386	0.78377	0.78368	0.78360	0.78351	0.78343
27.	0.78334	0.78325	0.78317	0.78308	0.78299	0.78291	0.78282	0.78274	0.78265	0.78256
28.	0.78248	0.78239	0.78230	0.78222	0.78213	0.78205	0.78196	0.78187	0.78179	0.78170
29.	0.78161	0.78153	0.78144	0.78136	0.78127	0.78118	0.78110	0.78101	0.78092	0.78084
30.	0.78075	0.78066	0.78058	0.78049	0.78040	0.78032	0.78023	0.78014	0.78006	0.77997

7.8 Percentage

Purpose: This application is used to determine the percentage share or the percentage difference of the sample related to a reference weight.



Reference

10.0%

- Select the Menu key in any application.
- Select the **Percentage** symbol in the menu.

	·0·	۰T۰	
isoCAL	Max 2100 g	d=0.01	1 g
G		0.00	g
	<u>"»</u>	Reference 10.0 %	START

The Percentage application appears. The reference percentage is displayed under Reference (e.g., 10.0%).

▶ To change the reference percentage, select the gray button.

Percentage	\checkmark
Reference	Accuracy
10.0	0
50.0	0.0
100.0	0.00
•••	0.000

- ▶ The **Percentage** settings window appears.
- Enter the reference percentage on the left. Select a value or select ..., enter the desired value, and confirm with <.</p>
- Select the accuracy of the percentage display on the right.
 Select to confirm.
- Select **•O** to zero the balance if necessary.

Place a container on the weighing pan.



۰T۹

•0 •



⊳0∢

Max 2100 g

isoCAL

G

•**T**• d=0.01 g

+14.32 •

Reference

10.0%

START

- Place the reference sample on the weighing pan.
- ▷ The weight of the reference sample is displayed.

START ,0, ,T, isoCAL Max 2100 g d=0.01 g +10.0 & % Reference weight 14.32 g END

Select **START**.

- The display shows the reference percentage. The weight of the reference sample is displayed under **Reference weight**.
- Remove the reference sample from the balance.

- 0• T• isoCAL Max 2100 g d=0.01 g % + 1000.1 & % Reference weight 14.32 g END
- Place the unknown sample on the weighing pan.
 - ▷ The balance shows the percentage of the sample based on the reference sample.

	%	To view the sample weight, select the % button on the weighing display.
≻ 0 ≺	۰T۰	\triangleright The weight of the sample is displayed.
isoCAL Max 2100 g	d=0.01 g	
+ 1 4	3.28	
<u>.</u>	Reference weight 14.32 g	
	Net	To change back to viewing the percentage, select the Net button again.
		Place additional samples on the weighing pan, if any, to calculate their percentages based on the reference sample.
	END	 To exit the function, select END. The application returns to its original state.







END

Place the sample on the weighing pan.



▷ The weight of the sample is multiplied by the entered factor, and the result is displayed.



- Place additional samples on the weighing pan, if any, to multiply their weights by the entered factor.
- **Res** To view the measured individual weight of the sample, select the **Res** button on the weighing display.
 - \triangleright The individual weight of the sample is displayed.



To switch back to the calculated result, select the Net/G button again.

- To exit the function, select END.
 The application returns to its original state.



►0<

Unstable condition

Measurement

10

20

• •

isoCAL

G

Mex 2100 Select the Unstable condition application symbol in the menu. Mex 2100 Image: Condition application applic

- ▷ The Unstable condition settings window appears.
- ► On the left, enter the number of measurements. Select the number of measurements on the left or select ···, enter the desired value, and confirm with ✓.

To set the number of measurements and other settings, select the gray button.

- Select the degree of instability of movement in the middle (e.g., for the starting criterion of the measurement).
- On the right, choose whether the measurements are started manually with Manual or automatically with Auto.
- ► Select ✓ to confirm.

Select •**T**• to tare.

- Select $\bullet \mathbf{0} \bullet$ to zero the balance if necessary.
- ▶ To weigh a living animal, place a container or cage on the weighing pan.





0.00

Measurements

5

Measurements

Auto

START

5



►0<

isoCAL

G

7.11 Checkweighing Purpose: Use this application to check whether a weight value falls within the specified tolerances. This application also makes it easy to fill sample materials to a specified target weight. Select the Menu key in any application. Select the **Checkweighing** symbol in the menu. ► \triangleright The Checkweighing application appears. ►T < The set thresholds are displayed under Min and Max. Max 2100 g d=0.01 g $0_{-}00$ Min **0.00** g START Max **0.00** g

 Checkweighing
 Image: Checkweighing

 Min
 Max

 0.00
 0.00

 00.0
 0.00

 00.0
 0.00

 00.0
 0.00

 00.0
 0.00

 00.0
 0.00

Min **0.00** g

Max **0.00** g

▷ The **Checkweighing** settings window appears.

▶ To set the thresholds, select the gray button.

- Select or enter the lower threshold (minimum) and the upper threshold (maximum).
- Select ···, enter the desired value, and confirm with ✓.
 Select ✓ to confirm.
- ▶ 0 •
 ▶ T •

 isoCAL
 Max 2100 g
 d=0.01 g

 G
 O,OOO
 g

 Image: Start start start
 Min 190.00g
 g

 Image: Start st
- ▷ The set thresholds are displayed.

►0•

- Place a container on the weighing pan.

Select **•O**• to zero the balance if necessary.





- Select **START**.
- ▶ Place the sample on the weighing pan.



- The weight value is displayed.
 The colored bar indicates whether the weight value falls within the thresholds:
 Yellow: The weight value is too low.
 - Green: The weight value is OK and falls within the specified range.
 - Red: The weight value is too high.
- Add the sample to the weighing pan until the desired value is reached, or place other samples, if any, on the weighing pan for checkweighing.



To exit the function, select END.
 The application returns to its original state.



There is an online animation for this application. Click here to view it:





isoCAL Hold	►0. ► ► ► ► ► ► ► ► ► ► ► ► ► ► ► ► ► ►		The maximum measured weight value is displayed and kept as long as the sample remains on the balance.
<u></u>	Apply		
	Hold		To display the current weight value, select the Hold button on the weighing display.
		\triangleright	The current weight value is displayed.
	G		To change back to viewing the peak hold (max. value), select the ${\bf G}$ or possibly ${\bf Net}$ button again.
		\blacktriangle	Remove the sample from the weighing pan. In the "Hold" display mode the balance displays the peak hold (max. value) for another five seconds before switching back to zero.
			Place additional samples, if any, on the weighing pan.
	END		To exit the function, select END . The application returns to its original state.
	A	The	ere is an online animation for this application. Click here to view it:

U



- ► Select ✓ to confirm.
- ► Select **0** to zero the balance if necessary.

►**()** <

Place a container on the weighing pan.



Qnt	To view the total weight of the sample, select the Qnt button on the weighing display.
→0・ •T・ isoCAL Max 2100 g d=0.01 g Net	The total weight of the sample is displayed.
+4.33 g Piece weight 0.1834 g	
Net END	 To change back to viewing the piece count, select the Net button again. To exit the function, select END. The application returns to its original state.
0	There is an online animation for this application. Click here to view it:
8. Calibration and Adjustment

Background During **calibration**, a calibration weight is used to determine how much the displayed value deviates from the actual measurement value. This deviation is compared against a preset target value. The subsequent **adjustment** corrects this deviation or reduces the permissible error limits.

In Secura[®], Quintix[®] and Practum[®] balances, calibration and adjustment are combined as one process. The balance is automatically adjusted after each calibration.



Before using a verified balance for legal metrology, calibration/adjustment must always be carried out at the balance setup location. This can be performed automatically or manually, or for Practum[®] models of accuracy class ① using an external weight.

When and How Often

To achieve the highest accuracy possible, regularly calibrate and adjust the balance:

- daily after switching on the balance,
- each time the balance is leveled,
- each time ambient conditions have changed (temperature, humidity, or air pressure),
- each time the balance is set up at a new location or moved in its current location.

The following describes in detail the available options for calibrating and adjusting the balance:

- Calibration/adjustment using an internal calibration weight (Secura[®] and Quintix[®] only)
- Calibration/adjustment using an external calibration weight (see "Calibration/Adjustment Using an External Calibration Weight" on page 75)
- Automatic calibration/adjustment with isoCAL



8.2 Calibration/Adjustment Using an External Calibration Weight

0	An external calibration weight is required for this function. Please note the tolerance of the calibration weight being used.
Μ	In verified balances with accuracy class external calibration/adjustment is blocked in legal metrology. Secura® and Quintix® In verified balances with accuracy class , external adjustment can only be accessed when the access switch is open.
	Make sure that the weighing pan is empty.
≻0 <	Select $\bullet 0 \bullet$ to zero the balance.
	Select the menu key at the bottom left of the display in the current application.
CAL Weighing Mixing	▷ The menu appears.
Image: Statistics Image: Statistics	
← <mark></mark> ₽ <u>_</u> %	
CAL	Select the CAL button to access the calibration function.
Calibrate balance	▷ The Calibrate balance window appears.
CAL-Extern	Select CAL-Extern.
CAL-Intern	 Practum[®] models: Calibration values appear on the display. Select the value of your calibration weight. A message appears on the display, prompting the user to place the calibration weight on the weighing pan.
	Place the calibration weight on the weighing pan.
Report Date and Time: 14-Jun-2012 14:13 Calibration function: External calibration Start calibration: Start: manually Calibration weight: Set 2000.00 g Calibration deviation: Dev 0.02 g Adjustment function: External adjustment	 Calibration starts automatically. A report appears on the display (Secura[®] and Quintix[®] only). The report indicates the deviations identified during calibration. The report also gives the result of the adjustment process.
Adjustment deviation: Dev 0.00 g	 Close the report window: Select ×. The balance is now calibrated and adjusted.
0	Information on potential errors can be found in the "Status Messages" chapter on page 91.

Automatic Calibration/Adjustment with isoCAL 8.3

Fully automatic calibration/adjustment ensures that the balance is automatically calibrated and adjusted when predefined time intervals or temperature values are exceeded.

This function varies in different models:

Secura[®] / Quintix[®]: isoCAL is automatically carried out based on time or temperature, and each time the balance is leveled. This function can be switched off via the system settings (see page 31).



soCAL

In Secura® models, every adjustment process, including the identified deviations, is documented and saved on the balance. The saved reports can be viewed via the system settings and printed out on a PC or Sartorius lab printer (see page 31).



- \triangleright If the ambient temperature has changed since the last calibration/adjustment or the preset time interval has been exceeded, the red isoCAL button appears on the display.
- If the **isoCAL** function is set to Automatic, the calibration/adjustment process starts automatically.
- If the balance has not been adjusted, the prompt will be shown again 5 minutes \wedge after the "isoCAL" status message is acknowledged.
- ▷ If the isoCAL function is set to Info, manual start, the function must be started manually.
- To start the calibration/adjustment function manually, select the isoCAL button (Secura®, Quintix®).
 - \triangleright Calibration starts automatically.
 - A report appears on the display (Secura[®] and Quintix[®] only). \triangleright The report indicates the deviations identified during isoCAL calibration. The report also gives the result of the adjustment process.
 - Close the report window: Select x. ►
 - ▷ The balance is now calibrated and adjusted.

Start calibration:

14-Jun-2012 15:18 Internal calibration Start: isoCAL (Niv) Calibration deviation: Dev -0.01 g Adjustment function: Internal adjustment Adjustment deviation: Dev 0.00 g

X

9. ISO/GLP-compliant Printout

9.3.1 Characteristics

The device information, ID, and the current date can be printed before (GLP header) and after (GLP footer) the values from the weighing series. The following data is printed out:

GLP Header:

- Date/time at the start of a weighing series
- Balance manufacturer
- Balance model
- Model serial number
- Balance software version number (BAC)
- Display software version number (APC)
- Two identification numbers (ID and A ID) with max. 14 characters (ASCII)
- Device and batch ID with max. 14 characters (if activated in the system settings)

GLP Footer:

- Date
- Time at the end of a weighing series
- Field for signature

9.3.2 Configuration

To print the ISO/GLP printout, define the following system settings (see "Printout" on page 34):

- Activate ISO/GLP-compliant printouts: Go to the Printout menu, select "Manual with stability," and then under Manual print set the ISO/GLP printout option to On.
- Set printout format of date and time: Go to the Printout menu and then under Manual print select Manual print format. Select any setting except "Value w/o identifier."



- The ISO/GLP printout is not printed if "Value w/o identifier" is set when connecting to a PC.
 - The ISO/GLP printout is only printed if the "Manual with stability" setting is selected under Printout.

The "Value w/o identifier" menu option is only displayed if data is being output to a PC.

9.3.3 Operation

- ▶ To print the header and the first measurement value: Select the 🖻 button.
- ▷ To print the header and start an application: Select the **START** button.
- \triangleright The header is included with the first printout.
- ▶ To print the results of the application and the footer: Select the **END** button.
- ▶ To print the footer: Select the 🗋 button.

The ISO/GLP printout can have the following lines (configuration using date/time "DD-MMM-YYYY" and "12h AM/PM"):

```
_____
09-Nov-2013 02:50 pm
    Sartorius

        Mod.
        Secura 5101

        SerNo.
        0027400115

        BAC:
        00-51-01

        APC:
        01-70-02

               01-70-02
APC:
ID Device 1234
A ID Inv.-Nr. 11
_____
L ID
                      CH01
09-Nov-2013 02:50 pm
S ID Tablette 4321
N +
                  10.9 g
T +
                   ≤5.6 g
               + 16.5 g
G #
_____
09-Nov-2013 02:50 pm
Name:
_____
```

A sample ISO/GLP printout for external calibration/adjustment can be seen below (configuration using ISO date/time):

_	_	_	_				_	_	_	_	_	-	_	-	-			_	
2	0	1	3	- '	1	1.	_	2	3						1	4	:	5	7
			3	S a	ı r	٠t	: 0	וכ	r ·	i	u	s							
М	o	d							S	е	С	u	r	а		5	1	0	1
S	e	r	Ν	0	-				(C	0	2	7	4	0	0	1	1	5
В	А	С	:									0	0	-	5	1	-	0	2
A	Ρ	С	:									0	1	-	7	0	-	0	2
Ι	D								D	е	v	i	С	е		1	2	3	4
A		Ι	D						I	n	v	•	-	Ν	r	-		1	1
-	-	-	-		_		_	-	-	-	-	-		-	-				
2	0	1	3	- '	1	1.	_	2	3						1	4	:	5	7
Е	х	t	е	r١	n	а	ι	(C (а	ι	i	b	r	а	t	i	0	n
S	t	а	r	t	:							m	а	n	u	а	ι	ι	у
S	e	t				+						5	0	0	0		0		g
D	e	v				+									3	-	0		g
Е	х	t	е	r١	n	а	ι		i	а	d	j	u	s	t	m	е	n	t
D	e	v													0	-	0		g
-	-	-	-		_		_	-	-	-	-	-		-	-				
2	0	1	3	- '	1	1.	_	2	3						1	4	2	5	7
Ν	а	m	е	:															
_	_	_	_		_		_	_	_	_	_								

10. USB Port

10.1 Communication with Peripheral Devices

Purpose: The interface is used to exchange data with connected peripheral devices: Measured values and calculated values can be output to a printer, PC, or second display; conversely, control commands and data inputs can be sent via connected devices (e.g., PC). The protocols SBI and xBPI can be transmitted via the USB port.

The following connections can be established with peripheral devices:



10.2 Direct Transfer of Data (PC)

Requirements:

- PC with Windows 7, Vista, Windows XP, or 2000 operating system
- A to Mini-B USB connection cable from PC to balance, Sartorius order no. YCC04-D09



In legal metrology, data can be transmitted to a PC and used with an Alibi memory. The balance does not have its own Alibi memory. Connection to a printer or Alibi printer is permitted.



(1) USB Connection as PC Keyboard without Additional Driver via a PC with Spreadsheet or Text Editor (e.g., Microsoft Office or OpenOffice)

- Connect the balance to the PC using the supplied USB connection cable.
- \blacktriangleright To access the system settings of the balance, select \checkmark (Setup) in the menu.



To access the PC spreadsheet format menu option on the balance: Go to USB port and select the Device/Protocol option.

Setting Options

- If you need to adjust the balance to match the settings on your PC, you can implement the following system settings:
- For the spreadsheet, the decimal place and output format: See "System Settings" on page 36.
- Emulation of the PC keyboard for English (USA) instead of Universal (Num Lock on): See "System Settings" on page 36.

	ates	Slaft Da	Rugen	Selfenia	phil.	Ponneh	Dates	Dorsp	roten
I	۵.	Ausschneide Kopieren *		Calibri		- 11 -	X X =	- ,	
	2wsd	Formalt über verschlage	tragen		Scheltz	6	•		
	-	,		h					
			A				e .		0
	201	3-10-1	17 1	15:23	3:17				
٩.									12
1	N	+	1:	3.60	9	N	1	3.0	9
2 2 3	NT	++++	1:	3.60	9	N T	1	. 44	g
1 2 3 4	N T G#	++++++	13	3.60 5.44 9.04	g g g	N T G#	1 5 19	.44	g



4

🚔 Device Manager

GOW11140W7

GOW11140W7

GOW11140W7

GOW11140W7

GOW11140W7

GOW11140W7

GOW11140W7

GOW1140

GOW1140

GOW114

Keyboards

Action View Help

(= -) 🖬 🗐 🔽 🖬 💐 😭 🐙

File

- 0

- ▷ With the "PC spreadsheet format" setting on the balance, Microsoft Excel 2010 has the following display for the "Gross/ Tare/Net" example:
- ▷ With the "PC text format" setting on the balance, Microsoft Word 2010 has the following display for the "Gross/Tare/Net" example:

Additional Data Transmission Settings on the PC (Keyboard Set to EN (USA)

To ensure that the data is imported correctly from the balance using the spreadsheet or text program, the Office program installed on your PC needs to be configured.

- \triangleright Function test:
 - The HID keyboard connection appears in the Device Manager of the PC under Connections – Keyboards.



HID Keyboard Device Standard PS/2 Keyboard Mice and other pointing devices

> Set the language to English (USA) – U.S. in the language toolbar of the PC (e.g. in the taskbar).

Note: If English (UK) is chosen, "G£" is printed instead of "G#."

Ceneral	Editing options	
Formation	2 After pressing Drive, gave velocities	
Reating	Circuise: Down .	0
Save	Automatically insert a global point Barry 2	
Language	Double fill handle and cell grap-and-drap	
Advented	2. Skint before overwriting colto	
Curtanics Ribben	 Allow golding clavely in cells Belond sata range formats and formata 	
Quist Access Toucher	I finable automatic percent with	
Adda .	Chaste yuto Complete for cell variats Soom on set with Intertitingue	
Invol. Center	Abot the user when a patientially time concurring operation occurs	
	When this righter of rels in thousands is affected. [31:54 😳	
	Die Arten speakter	
	Trough showing	
	Leonandr rebent te	-

Configure how Microsoft Excel treats numbers: In Excel, go to File - Options - Advanced - Editing options and set the following separators:

- _ Decimal separator: Period
- _ Thousand separator: Empty (none)

uto Correct	
oplacements and exceptions for lang	vages Briglish (JBA) 💌
Fuplace Comptions Options Los	calized Optime
Ponet of and unders softles	(st->1*4)
Sight audits	Double quotes
Single auctors Reviewe Reviewe	Double quotes Internation
Single custom Review gast quoter (1) discontri	Dabh gutes Dabh gutes San ggre T Dabh
Single quadatas Reseinum gant quadata: Alt=200071 graf quadata:	Dudis quotan Insigue Sant quote In Defaut Tof quote
Srok auto P Raine Sat quite (1, 40-007) grid quite: (1) Cefunt	Doubhr daoltas Paralgano Sante agrano En Dorlandt Engl aguano Dorlandt

- Configure the typographical quotation marks for OpenOffice Calc: In Calc, go to Tools - Autocorrect Options - Custom Quotes and set the following "Simple quotes":
 - At the beginning of a word: empty space (U+200F) _
 - At the end of a word: "," _
- ▷ The following displays appear after data is transferred to the PC:
 - Microsoft Excel 2010 (example): Gross/Tare/Net _

W 🖵	19-	Ŭ ∓				
File	ŀ	lome	Inse	rt	Page	Layout
Paste Clipboa	K M S	Courie B	er <u>U</u> •••••••••••••••••••••••••••••••••••	∗ abe A ∙ F	▼ ×₂ Aa▼ ont	12 × ²
	8.1.	1 1 1 1	2 1	3 - 1	4 1	1 + 5 + 1 +
	N	+		100	. 00	0 ¶
-						
1 - 1 - 1	Т	+		50	. 00	0 ¶

PC text format set on balance and Microsoft Word 2010 (example): Gross/Tare/Net

🛣 🖬 🤊 - 🖓 - 🐺 🛛 Book1 - Microsoft Excel 🔛 0

=

-

100.222 g

50.333 g

150.555 g

Font Alignment Number Styles

X

C6

- 61

Paste 1

Clipboard 5

H

G#

Α

Home Insert Page Form Data Revie View 🗠 🍘 💳

% A

fx

H

T G#

B

E . 27.

· #3-

Editing

D

a.

(2)

Cells

100.222 g

50.333 g 150.555 g

(2) USB Connection: PC-SBI and PC-xBPI Operating Mode

To use the balance as a slave device for the protocols PC-SBI and PC-xBPI, first install a USB driver on the connected PC. This driver can be located in the "Driver" folder on the balance. The balance is then operated via a virtual, serial interface (COM port).

Installing the USB Driver



The USB driver for the virtual, serial interface is Microsoft-listed and available online via the Microsoft Update Service.

A USB driver does not need to be installed if the PC is connected to a network and has administrator rights (authorization to install updates). The driver is installed automatically on the PC in this case when the balance is connected to the PC.

If the PC is not connected to a network, the following information must be taken into account:

- Connect the balance to the PC using the supplied USB connection cable.
- ▶ To access the system settings of the balance, select 🗡 (Setup) in the menu.
- To access the USB mass storage menu option on the balance: Go to More settings and select the USB mass storage option.



More settings

Set password Reset settings USB mass storage

Enable servi

۲

 To connect the balance memory to the PC: Select Start.

	To install the installation program for the USB driver on the PC: Click on the appropriate removable data carrier (in this case, the E: drive) and then click on the Driver folder.
Image: State with the state of the	To select the Windows version: Click on the appropriate version of the PC.
Control Data (D) Removable Disk (E) Driver System (C) System (C) Driver System (C) System (C) Driver System (C) System	Start the installation program InstallDriver.exe.
User Account Centrel Do you want to allow the following program to make changes to this computer? Program same: 56668 Driver installer Verified publisher: SEGER Microcentreller Grabit & Ce. KG Rie origin: Removable media on this computer Show details: Yes iso Change when these sot fications append	Follow the instructions from the installation program.
Portable Devices Portable Devices Ports (COM & LPT) Portable Devices Ports (COM & LPT) Processors	 Function test: Once the driver is installed, operating modes PC-SBI and PC-xBPI are available. The USB CDC serial port emulation connection appears in the Device Manager of your PC under Connections.
A	Note: This does not apply to operating modes "PC spreadsheet format", "PC text format" and "Off".



Connecting with Sartorius Lab Printer YDP30, YDP40



- Connect the balance to the Sartorius printer using the supplied USB connection cable.
- > The balance detects the printer automatically. No settings need to be changed.

Connections for RS-232 Configuration "9-Pin"



- Connect the peripheral device to the balance via Sartorius connection cable YCC03-D09 (RS-232, 9-pin, assigned as per PC).
- Define the desired system settings: See "USB Port" on page 36.

Connections for RS-232 Configuration "25-pin"



- Use Sartorius connection cable YCC03-D25 (RS-232, 25-pin, Sartorius-specific assignment) to connect the peripheral device to the balance.
- Implement the required system settings: See "USB Port" on page 36.

10.3 Interface Specification

10.3.1 Data Output

You can define the data output parameter so that output is activated either when a manual print command is received or automatically synchronized with the display or at defined intervals (see application programs and autoprint settings). Data Output following Print Command The print command can be transmitted by pressing the 🖹 key or by software command (Esc P). Automatic Data Output In Autoprint mode, data is output to the data interface port without an extra print command. You can have synchronized data output automatically or at defined intervals, with or without balance stability. If the automatic data output is activated in the Device Configuration, it starts immediately after the balance is turned on. 10.3.2 Data Output Formats

You can output the values with or without an identifier. The output format is configured in the device settings (see page 34).

Example: Output without ID	+ 253 pcs	(16 characters are printed, "SBI" mode only)
Example: Output with ID	Qnt + 253 pcs	(22 characters are printed, always with ID for printers and "PC text format")

Data Output Format with 16 Characters

Characters that are blank on the display are printed as spaces. Display values without a decimal point are printed without a decimal point.

Normal Operation

Position	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
	+	А	А	А	А	А	А	А	А	А	*	Ε	Ε	Е	CR	LF
or	-	-										*	*	*		
or	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*						

Space

- А Displayed characters
- CR Carriage return
- LF Line feed
 - Decimal point or comma

- Е Unit of measure characters

	Spe	ecial	Outp	uts												
Position	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
	*	*	*	*	*	*	-	-	*	*	*	*	*	*	CR	LF
or	*	*	*	*	*	*	L	0	W	*	*	*	*	*	CR	LF
or	*	*	*	*	*	*	Н	i	g	h	*	*	*	*	CR	LF
	* Lo Hi	– w gh	Space Final Unde Overl	reado rweig oad	ut ht				Ca Ca CF LF	ıl.Ext. ıl.Int. ?	External adjustment Internal adjustment Carriage return Line feed					
	Err	or m	essag	e												
Position	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
	*	*	*	Е	r	r	*	*/#	#	#	*	*	*	*	CR	LF
	*	* Space ### Error number														
	Exa	mple	: Out	put of	f the v	weigh	t valu	ie + 11	11.25	5 g						
Position	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
	*	*	*	1	1	1		2	5	5	*	g	*	*	CR	LF
	+	*	*	1	2	3	•	5	[6]1)	g	*	*	CR	LF
	Po Po Po Po ¹⁾ S fo	osition osition osition osition osition osition etting or use	n 1: n 2 – n 11: n 12 – n 15: n 16: gs "P(e in le settin	10: • 14: C – SB gal m	PI Sp les Sp Cł Ca Lii I" anc etrolo I", the	us +, 1 bace o ading bace harriag ne fee I "USE bgy: ere is	minus zeros cers fo e retu ed 3 RS2: no au	5 –, or ght va 5 are o or unit rn 32 SBI tomat	space lue w utpu of m " for	e vith de t as sp neasur the id	ecima aces. e or s entif	l poir pace icatio	n of c	ligits	not ve	erified

verified for use in legal metrology. Corresponding measures or settings must be carried out on the peripheral device.

10.3.3 Data Output Format with 22 Characters

When data is output in this format, ID codes with six characters will precede data. These characters identify the subsequent value.

								Norm	nal Op	eratio	n										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
К	K	Κ	К	К	Κ	+	А	А	А	А	А	А	А	А	А	*	E	Е	E	CR	LF
*	*	*	*	*	*	-										*	*	*	*		
						*	*	*	*	*	*	*	*	*	*						
								K * A	ID coo Space Displa	le cha yed cł	racter	s ers			CR LF E	Carri Line Symt (see ' Units	age re feed ool for 'Conve s" on p	turn unit ersion bage 4	Factor 3)	rs for \	Weight
								Exam	ple:												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
N						+				1	2	3		5	6	*	g	*	*	CR	LF
Ν						+			1	2	3		5	[6]1)	g	*	*	CR	LF
1	2	3	4	5	6	7	8	Speci 9	ial Out	t puts 11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
5	t	а	t	^	^	^	^	^	^	^		-	-	<u>.</u>	^	^	^	^	^	CR	LF
											н	I	g	h							
												0									
									C	а		•	E	Х		•					
								* High Cal.f	ı Ext.	Space Under Overlo Extern	weigh oad oal adji	t ustme	nt		Cal. CR LF	Int.	Intern Carria Line fo	al adj ge ret eed	ustme urn	nt	
								Error	Messa	ages											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
S	t	а	t	*	*	*	*	*	E	r	r	*	#	#	#	*	*	*	*	CR	LF
								*	Spa	ce					###	≠ Err	or coc	le nun	ıber		

¹⁾ Settings "PC - SBI" and "USB RS232 SBI" for ID of non-verified digits:

In the "SBI" setting, the non-verified display digit is not automatically identified.

Please implement the corresponding measures or adjust the settings on the peripheral device.

10.3.4 Data Input

Interface Commands (Commands)

The computer connected via the data interface can send control commands to the balance to control its functions.

Formats for Control Commands (Syntax)

Format 1	Esc	!	CR	LF		
Format 2	Esc	!	#	_	CR	LF

- Esc Escape
- ! Command character
- # Number
- _ Underscore (ASCII: 95) CR Carriage return (optional)
- LF Line feed (optional)

Examples:

Format 1: Esc P

Format 2: Esc x1_

Format	Command	Action/Function	Comments
1	ESC P	Print	Corresp. to menu, with/ without stability
1	ESC T	Tare or zero	
1	ESC K	Filter "Very stable conditions"	
1	ESC L	Filter "Stable conditions"	Corresp. to menu setting "stable"
1	ESC M	Filter "Unstable conditions"	Corresp. to menu setting "unstable"
1	ESC N	Filter "Very unstable conditions"	
1	ESC 0	Lock keys	
1	ESC Q	Acoustic signal	
1	ESC R	Unlock keys	
1	ESC S	Restart	
1	ESC Z	Internal calibration/adjustment	Depending on menu and model
1	ESC U	Tare	
1	ESC V	Zero	
1	ESC W	Ext. adjustment with standard weight (not available for verified models)	Depending on menu
2	ESC kP_	Print as with Print button	
2	ESC s3_	Go back, exit, cancel	
2	ESC x1_	Print balance type	
2	ESC x2_	Print serial number	
2	ESC x3_	Print balance software version	
2	ESC x4_	Print software version of display and control unit	
2	ESC x5_	Print user/device ID	

10.3.5 Overview of Interface Commands (Commands)

11. Status Messages

Messages appear on the display when certain events occur:

- Info messages are displayed for two seconds. The program then returns automatically to its original state.
- Error messages are displayed until they are acknowledged with a key.

11.1 Key Fadeout

To avoid operating errors, only the available functions/keys according to the weighing situation are shown.

The following buttons are only available in certain situations:

⊳0 ∢	Only when there is a weight value within the zero setting range.
۰T۰	Only when there is a weight value larger than zero, i.e., positive.
=	Only when a peripheral device is connected and "Print" is not locked.
CAL	Only when calibration and adjustment functions are available and not locked.
LEVEL	Only when the balance has an electronic level indicator.
Ð	Only when a weight value larger than zero is the value saved in the memory, if the value can be saved (e.g., value larger than SQmin).
START	Only when an application can be started (i.e., only when larger than zero and "Start" is permitted).
E-Check	Some models are equipped with an internal self-test that is regularly carried out. This ensures that all metrological thresholds are maintained.

11.2 Error Messages in Applications

"Value is too small!"	when an entered value is too low for the parameter.
"Value is too large!"	when an entered value is too high for the parameter.
"Incorrect licence code"	when password protection is enabled and the code was entered incorrectly.
"Not able to increase identifier."	when the sample ID could not be assigned a number in ascending order automatically (as described in the "Individual Identifiers" chapter).
"Not able to decrease identifier."	when the sample ID could not be assigned a number in descending order automatically (as described in the "Individual Identifiers" chapter).

Calibration/Adjustment Error Messages

"The balance needs to perform eCheck!"	when eCheck is required.
"The balance needs to be adjusted!"	when isoCAL is required.
"The balance needs to be leveled!"	when leveling is required.
"Weight is too light!"	when a weight that is too light is placed on the balance during external calibration.
"Weight is too heavy!"	when a weight that is too heavy is placed on the balance during external calibration.

Leveling Error Messages

"Leveling"	The balance must be leveled (for balances with electronic
	level indicators only).

Balance Maintenance Error Messages

"Maintenance interval	when the maintenance date set by Service has passed.
ended"	

Calibration Report Error Messages

Cal. data not saved	if the 99 data records per day limit has been reached
"Unable to read file"	if an error occurred when the file was being read

"USB Devices" Error Message

"The attached USB device is if a USB device (printer) not made by Sartorius is not supported." connected

12. Transporting the Balance

Please use the original packaging for shipping. Packaging can be ordered through the Sartorius Service Center if required.



Avoid glass breakage, shocks, and vibrations:

Never lift or carry the balance when holding it by its draft shield!



Prior to shipping, switch the balance to standby mode (see page 96) and then pull the plug.

Secura® Models: Balance with Draft Shield Bemove the following p

Remove the following parts from the balance:

- Draft ring (1) for models with readability of 0.1 mg
- Weighing pan (2)
- Pan support (3)
- Centering ring (4) for models with readability of 0.1 mg
- Shield disk (5)
- Remove glass panels from the draft shield (6): See next chapter, "Care and Maintenance."



Quintix[®] and Practum[®] Models:

- Remove the following parts from the balance:
 - Weighing pan (1)
 - Pan support (2)
 - Shield disk (3)
 - Remove glass panels from the draft shield (4): See next chapter, "Care and Maintenance."





- ▶ Turn the draft shield lock to "unlocked."
- Next, remove the draft shield from the balance.

- Insert the bottom part of the packaging into the box.
- ▶ Place the following parts into the bottom part of the packaging:
 - Draft shield
 - Balance
 - Base plate
 - Side panels
 - Top glass cover
- Insert the respective weighing pan and pan support into the opening shown in the image to the left:
 - A = Weighing pan and pan support with a diameter of 120 mm
 - B = Weighing pan and pan support with a diameter of 90 mm





▶ Put packing pads over the glass panels.

- ▶ Insert the AC adaptor from the cardboard box into the packing pad.



- ▶ Put the top part of the packaging over the device parts.
- Next, put the packaged balance into the cardboard box and seal the box.

13 Care and Maintenance

13.1 Service

To ensure the continued accuracy of your balance, we recommend scheduling regular servicing at least once a year. Sartorius Service offers different service contracts with maintenance intervals that are tailored to your needs (see www.sartorius.com/service). A calibration certificate should be issued as part of every maintenance session. Have a qualified electrician inspect the technical safety of the AC adaptor and its connections at appropriate intervals (e.g., every two years).



Repairs

Repair work must only be carried out by trained service technicians. Never attempt to repair the equipment when the power is turned on! Unplug the AC adaptor from the electrical outlet (mains supply) beforehand. Repairs performed by untrained persons will invalidate the warranty, and may result in considerable hazards for the user and cause the balance to produce inaccurate results. Contact Sartorius Service or a Sartorius dealer for the proper repair of your balance.

The device must be unplugged during repair work. Unplug the power cord. Repair work must only be performed by trained technicians.

13.2 Cleaning the Balance

Cleaning the Control Panel

Switch the display to Standby mode to avoid modifying the settings for operation during cleaning.



- Touch the Menu key to switch to the application selection.
- When \bigcirc is then selected, the display goes off.
- To switch the display back on again: Select 0 at the bottom left of the display. ► The balance starts in the application that was most recently used before it was switched off.

Cleaning the Balance Housing

WARNING	Disconnect from the supply voltage: Disconnect the device from the power supply. If necessary, disconnect the data cable from the balance.
CAUTION	Never open the balance or the AC adaptor. The parts contained in these cannot be cleaned, repaired, or replaced by the operator.
	 Make sure that no liquid or dust gets into the balance or the AC adaptor. Remove the base plate, pan support, and weighing pan from the draft shield. Never use cleaning agents that contain solvents or abrasive ingredients which may ultimately damage the equipment. Secura® and Quintix® Models: The plastic top and bottom parts of the balance housing are coated with a special substance that allows these parts to be cleaned using acetone.
IMPORTANT	Do not clean the following parts with acetone or aggressive cleaning agents: control panel, mains plug, data interface, labels, verified seal, or any other plastic parts.
	► Wipe the balance with a soft, dry cloth after cleaning.
WARNING	 Contaminated Equipment: Health risks from product contamination due to product deposits and the collection of residue with microbial contaminations. Health risk from biological or microbiological substances. Observe cleaning specifications. Examine the cleaning results closely.

Cleaning the Draft Shield

- A) Remove the side panels:
 - Pull the side panels towards the rear stop and lift them up carefully.
 Pull the side panels out towards the back.



S

B) Remove the top glass cover:

- 1) Holding it by its rear edge, pull the draft shield cover up.
- 2) Remove the draft shield cover.



3) Remove the top glass cover by pulling it backward.



C) Remove the front and rear glass:





- Remove the Torx key up from the draft shield under the cover.



6) Turn the key approx. two times to loosen the Torx screws.



7) Pull out the draft shield frame from the side of the guide



and remove the draft shield frame by pulling up.



8) Pull out the front and rear glass panels (upwards).

Assembling the Draft Shield

- ▶ Place the front and rear glass panels back into the guide.
- Center the draft shield frame in the guide.

- Press the draft shield frame down against the stop and secure it again with both Torx screws.
- Assemble the rest of the components in reverse order: See Chapter "Getting Started – Installing the Balance."



14. Disposal

The packaging consists of environmentally friendly materials that can serve as secondary raw materials. If the packaging is no longer required, it can be disposed of in Germany at no charge via the dual system of the company VfW (contract number D-59101-2009-1129). Otherwise, dispose of the material according to the applicable local regulations for waste disposal. The device, including accessories and batteries, should not be disposed of as household waste. It should instead be recycled as for electrical and electronic devices. For more information regarding disposal and recycling, please contact our local service representatives. In addition, the partners listed on the following website are available to assist you within the EU:

- 1) Go to http://www.sartorius.com.
- 2) In the menu bar, select "Service."
- 3) Then select "Disposal Information."
- 4) The addresses of the local Sartorius disposal contacts can be found in the PDF files listed on this page.



Sartorius will not take back equipment contaminated with hazardous materials (ABC contamination) – either for repair or disposal.

Service Address for Disposal

Detailed information with service addresses for returning your device for repair or disposal can be found on our website (www.sartorius.com) or requested from a Sartorius Service Center.

15. Specifications

15.1 General Data

AC adapter	
Sartorius AC adapter module	6971790 with replaceable, country-specific power plug adapters
Primary	100 - 240 V~, -10% / +10%, 50 - 60 Hz, 0.2 A
Secondary	15 V DC, ± 5%, 530 mA (max.) / 8 W (max.): 0 to +40°C and 15 V DC, ± 5%, 330 mA (max.) / 5 W (max.): 0 to +50°C
Other data	Protection class II in accordance with EN/IEC 60950-1 / up to 3000 m above sea level / IP40 in accordance with EN 60529/IEC 60529
Balance	
Power supply	Only via Sartorius AC adapter module 6971790
Input supply voltage	12.0 - 15.0 V DC
Power consumption	2 W (typically)
Ambient Conditions The specifications apply under the followi	ng ambient conditions:
Environment	For indoor use only
Ambient temperature*	+10°C to +30°C
Operational capability	Guaranteed between +5 °C and +45 °C
Storage and shipping	-10°C to +60°C
Height	Up to 3000 m above sea level
Relative humidity**	15% to 80% for temperatures up to 31°C non-condensing, decreasing linearly up to 50% relative humidity at 40°C and 20% at 50°C
Safety of Electrical Equipment	In accordance with EN 61010-1/IEC 61010-1 Safety requirements for electrical equipment for measurement, control and laboratory use – Part 1: General requirements
Electromagnetic Compatibility	In accordance with EN 61326-1/IEC 61326-1 Electrical equipment for measurement, control and laboratory use – EMC requirements – Part 1: General requirements
Interference resistance:	Suitable for use in industrial areas
Transient emissions:	Class B (suitable for use in residential areas and areas that are connected to a low voltage network that (also) supplies residential buildings). The device can therefore be used in both areas.
Standard Equipment	
Selectable weight units ¹	Gram, kilogram, carat, pound, ounce, troy ounce, Hong Kong tael, Singapore tael, Taiwanese tael, grain, pennyweight, milligram, parts per pound, Chinese tael, momme, Austrian carat, tola, baht, mesghal and Newton
Available application programs	Secura® models: Counting, percentage, density determination, peak hold, unstable condition, checkweighing, mixing, components (totalizing), statistics, conversion, SQmin, and identifiers Quintix® models: Counting, percentage, density determination, peak hold, unstable condition, checkweighing, mixing, components (totalizing), statistics, conversion Practum® models: Counting, percentage, density determination, peak hold, unstable condition, checkweighing



Verified balances in accordance with EU requirements comply with the requirements of Council Directive 2009/23/EC with EN 45501:1992 and OIML R76:2006.



* For verified balances in accordance with EU requirements, refer to the information on the balance.
** For verified balances in accordance with EU requirements, the legal regulations apply.

1) Depending on the country-specific model version, not all weight units listed may be available.

FCC Rules

Safety Precautions:

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Shielded Cables:

Connections between the devices and peripherals must be made using shielded cables in order to maintain compliance with FCC radio frequency emission limits.

Modifications:

Any modifications made to this devices that are not approved by Sartorius Lab Instruments GmbH & Co. KG may void the authority granted to the user by the FCC to operate this equipment.

15.2 Model-specific Data

		Secura	a													
Model		224-1X ¹⁾	124-1x ¹⁾	1103-1x ¹⁾	613-1X ¹⁾	513-1x ¹⁾	313-1X ¹⁾	213-1x ¹⁾	6102-1x ¹⁾	5102-1x ¹⁾	3102-1x ¹⁾	2102-1x ¹⁾	1102-1x ¹⁾	612-1x ¹⁾	6101-1x ¹⁾	3101-1X ¹⁾
Weighing capacity	g	220	120	1,100	610	510	310	210	6100	5100	3100	2100	1100	610	6,100	3,100
Readability	mg	0.1	0.1	1	1	1	1	1	10	10	10	10	10	10	100	100
Repeatability (standard deviation)	mg	0.1	0.1	1	1	1	1	1	10	10	10	10	10	10	50	50
Linearity deviation	mg	0.2	0.2	2	2	2	2	2	20	20	20	20	20	20	100	100
Min. initial weight according to USP, typical	g	0.12	0.12	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	12	12	12	12	12	12	60	60
Sensitivity drift between +10 to +30°C	± ppm/K	1.5	1.5	1.5	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Typical stabilization time	S	2	2	1.5	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
isoCAL: – Temperature change – Time interval	K h	1.5 4	1.5 4	1.5 4	2 6	2 6	2 6	2 6	2 6	2 6	2 6	2 6	2 6	2 6	2 6	2 6
Display result (depending on the set filter level)	S	0.2	0.2	01/ 0.2	0.1/ 0.2	0.1/ 0.2	0.1/ 0.2	0.1/ 0.2	0.1/ 0.2	0.1/ 0.2	0.1/ 0.2	0.1/ 0.2	0.1/ 0.2	0.1/ 0.2	0.1/ 0.2	0.1/ 0.2
Weighing pan size	mm	\varnothing 90	\varnothing 90	Ø 120	Ø 120) Ø 12	0 Ø 120) Ø 120	Ø 180							
Weighing chamber height*	mm	209	209	209	209	209	209	209	-	-	-	-	-	-	-	-
Net weight, approx.	kg	5.1 Quint	5.1 ix®	5.9	5.1	5.1	5.1	5.1	5.2	5.2	5.2	5.2	5.2	4./	5.2	5.2
Model		224-1X ¹⁾	124-1x ¹⁾	64-1x ¹⁾	613-1x ¹⁾		513-1x ¹⁾	313-1x ¹⁾	213-1x ¹⁾	6102-1x ¹⁾		5102-1x ¹⁾	3102-1x ¹⁾	2102-1x ¹⁾		1102-1x ¹⁾
Weighing capacity	g	220	120	60	6	10	510	310	210	610	00	5100	3100	2	100	1100
Readability	mg	0.1	0.1	0.1	1		1	1	1	10		10	10	1(C	10
Repeatability (standard deviation)	mg	0.1	0.1	0.1	1		1	1	1	10		10	10	10	C	10
Linearity deviation	mg	0.1	0.1	0.1	2		2	2	2	20		20	20	30	C	30
Sensitivity drift between +10 to +30°C	± ppm/K	1.5	1.5	1.5	3		3	3	3	3		3	3	4		4
Typical stabilization time	S	2	2	2	1		1	1	1	1		1	1	1.	5	1.5
isoCAL: – Temperature change – Time interval	K h	1.5 4	1.5 4	1.5 4	2 6		2 6	2 6	2 6	2		2 6	2 6	2 6		2 6
Display result (depending on the set filter level)	S	0.2	0.2	0.2	0.	.1/0.2	0.1/0.2	0.1/0.2	0.1/0.	2 0.1	/0.2	0.1/0.2	0.1/0	0.2 0.	1/0.2	0.1/0.2
Weighing pan size	mm	Ø 90	Ø 90) ا	90 Q	ý 120	Ø 120	Ø 120	Ø 12	o Ø	180	Ø 180	Ø 18	80 Ø	ý 180	Ø 180
Weighing chamber height*	mm	209	209	209) 2	09	209	209	209	-		-	-	-		-
Net weight, approx.	kg	4.9	4.9	4.9	4.	9	4.9	4.9	4.9	5.2		5.2	5.2	4.	7	4.7

Possible terms for country-specific models:
 x = S: Standard balances without country-specific additions
 x = SAR: Standard balances with country-specific additions for Argentina

x = SJP: Standard balances with country-specific additions for Japan

x = SKR: Standard balances with country-specific additions for South Korea

* Upper edge of the weighing pan to the lower edge of the upper draft shield panel

		Quintix®						
Model		612-1x ¹⁾	412-1x ¹⁾	6101-1x ¹⁾	5101-1x ¹⁾	2101-1x ¹⁾	6100-1x ¹⁾	5100-1x ¹⁾
Weighing capacity	g	610	410	6100	5100	2100	6100	5100
Readability	mg	10	10	100	100	100	1000	1000
Repeatability (standard deviation)	mg	10	10	100	100	100	500	500
Linearity deviation	mg	30	30	300	300	300	1000	1000
Sensitivity drift between +10 to +30°C	±ppm/K	4	4	8	8	8	8	8
Typical stabilization time	S	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1	1
isoCAL: - Temperature change - Time interval	K h	2 6	2 6	2 6	2 6	2 6	2 6	2 6
Display result (depending on the set filter level)	S	0.1/0.2	0.1/0.2	0.1/0.2	0.1/0.2	0.1/0.2	0.1/0.2	0.1/0.2
Weighing pan size	mm	Ø 180	Ø 180	Ø 180	Ø 180	Ø 180	Ø 180	Ø 180
Net weight, approx.	kg	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7

		Practum®											
Model		224-1x ¹⁾	124-1x ¹⁾	64-1x ¹⁾	513-1x ¹⁾	313-1x ¹⁾	213-1x ¹⁾	3102-1x ¹	¹⁾ 2102–1x ¹	¹⁾ 1102-1x ¹	¹⁾ 612-1x ¹⁾	412-1x ¹⁾	
Weighing capacity	g	220	120	60	510	310	210	3100	2100	1100	610	410	
Readability	mg	0.1	0.1	0.1	1	1	1	10	10	10	10	10	
Repeatability (standard deviation)	mg	0.1	0.1	0.1	1	1	1	10	10	10	10	10	
Linearity deviation	mg	2	2	2	1	2	2	30	30	30	30	30	
Sensitivity drift between +10 to +30°C	± ppm/K	2	2	2	3	3	3	4	4	4	4	4	
Typical stabilization time	S	2	2	2	1	1	1	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	
Weighing pan size	mm	Ø 90	Ø 90	Ø 90	Ø 120	Ø 120	Ø 120	Ø 180	Ø 180	Ø 180	Ø 180	Ø 180	
Weighing chamber height*	mm	209	209	209	209	209	209	-	-	-	-	-	
Net weight, approx.	kg	4.5	4.5	4.5	4.9	4.9	4.9	3.1	3.1	3.1	3.1	3.1	

		Practum [®]				
Model		6101-1x ¹⁾	5101-1x ¹⁾	2101-1x ¹⁾	6100-1x ¹⁾	5100-1x ¹⁾
Weighing capacity	g	6100	5100	2100	6100	5100
Readability	mg	100	100	100	1000	1000
Repeatability (standard deviation)	mg	100	100	100	500	500
Linearity deviation	mg	300	300	300	1000	1000
Sensitivity drift between +10 to +30°C	± ppm/K	8	8	8	8	8
Typical stabilization time	S	1.5	1.5	1.5		1
Weighing pan size	mm	Ø 180				
Net weight, approx.	kg	3.1	3.1	3.1	3.1	3.1

¹⁾ Possible terms for country-specific models:

x = S: Standard balances without country-specific additions

x = SAR: Standard balances with country-specific additions for Argentina

x = SJP: Standard balances with country-specific additions for Japan

x = SKR: Standard balances with country-specific additions for South Korea

* Upper edge of the weighing pan to the lower edge of the upper draft shield panel

15.3 Verified Models with Country-specific Type Approval Certificate

		Secura®										
Model		224-1x ²)	124-1x ²)	1103-1x ²)613-1x²)	513-1x²)	313-1x ²)	213-1x ²)	6102-1x ²) 5102-1x ²)3102-1x²)	
Accuracy class		I	I									
Type ³)		SQP-A	SQP-A	SQP-I	SQP-B	SQP-B	SQP-B	SQP-B	SQP-C	SQP-C	SQP-C	
Max	g	220	120	1,100	610	510	310	210	6100	5100	3100	
Scale interval d	mg	0.1	0.1	1	1	1	1	1	10	10	10	
Verification scale interval e	mg	1	1	10	10	10	10	10	100	100	100	
Min	mg	10	10	100	20	20	20	20	500	500	500	
Min (only for Models10IN)	mg	100	100	-	200	200	200	200	5,000	5,000	5,000	
Tare equalization range (subtractive)		< 100% of	< 100% of max. weighing capacity									
Min. initial weight according to USP, typical	g	0.12	0.12	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	12	12	12	
Typical stabilization time	S	2	2	1.5	1	1	1	1	1	1	1	
isoCAL: - Temperature change - Time interval	K h	1.5 4	1.5 4	1.5 4	2 6	2 6	2 6	2 6	2 6	2 6	2 6	
Display result (depending on the set filter level)	S	0.2	0.2	0.1/0.2	0.1/0.2	0.1/0.2	0.1/0.2	0.1/0.2	0.1/0.2	0.1/0.2	0.1/0.2	
Weighing pan size	mm	arnothing 90	Ø 90	Ø 120	d 120	Ø 120	Ø 120	Ø 120	Ø 180	Ø 180	Ø 180	
Weighing chamber height*	mm	209	209	209	209	209	209	209	-	-	-	
Net weight, approx.	kg	5.1	5.1	5.9	5.1	5.1	5.1	5.1	5.2	5.2	5.2	

Model		2102-1x²)	1102-1x²)	612-1x²)	6101-1x ²)	3101-1x ²)	
Accuracy class							
Type ³)		SQP-C	SQP-C	SQP-C	SQP-C	SQP-C	
Max	g	2,100	1,100	610	6,100	3,100	
Scale interval d	mg	10	10	10	100	100	
Verification scale interval e	mg	100	100	100	100	100	
Min	mg	500	500	500	5,000	5,000	
Min (only for Models10IN)	g	5	5	5	5	5	
Tare equalization range (subtractive)		< 100% of max. weighing capacity					
Min. initial weight according to USP, typical	g	12	12	12	60	60	
Typical stabilization time	S	1	1	1	1	1	
isoCAL: - Temperature change - Time interval	K h	2 6	2 6	2 6	2 6	2 6	
Display result (depending on the set filter level)	S	0.1/0.2	0.1/0.2	0.1/0.2	0.1/0.2	0.1/0.2	
Weighing pan size	mm	Ø 180	Ø 180	Ø 180	Ø 180	Ø 180	
Net weight, approx.	kg	5.2	5.2	5.2	5.2	5.2	

²) Possible terms for country-specific models:

- x = CEU: Verified balances with EC Type Approval Certificate D12-09-014 without country specific additions
- x = CFR: Verified balances with EC Type Approval Certificate D12-09-014 for France only
- x = CIT: Verified balances with EC Type Approval Certificate D12-09-014 for Italy only
- x = CCH: Verified balances with EC Type Approval Certificate D12-09-014 for Switzerland only

x = CN: CMC Type Approval Certificate for China

x = OJP: Balance with Type Approval Certificate for Japan x = OBR: Balance with Type Approval Certificate for Brazil

x = ORU: Balance with Type Approval Certificate for Russia

x = OIN: Balance with Type Approval Certificate for India

x = OAU: Balance with Type Approval Certificate for Australia
 3) All models with "...CN": type "SQP"

* Upper edge of the weighing pan to the lower edge of the upper draft shield panel

		Quintix®								
Model		224-1x ¹)	124-1x1)	64-1x ¹)	613-1x ¹)	513-1x ¹)	313-1x1)	213-1x ¹)	6102-1x ¹)	5102-1x ¹)
Accuracy class		I	I	I						I
Type ²)		SQP-A	SQP-A	SQP-A	SQP-B	SQP-B	SQP-B	SQP-B	SQP-C	SQP-C
Max	g	220	120	60	610	510	310	210	6,100	5,100
Scale interval d	mg	0.1	0.1	0.1	1	1	1	1	10	10
Verification scale interval e	mg	1	1	1	10	10	10	10	100	100
Min	mg	10	10	10	20	20	20	20	500	500
Min (only for Models10IN)	mg	100	100	100	200	200	200	200	5,000	5,000
Tare equalization range (subtractiv	e)	< 100% from max. weighing capacity								
Typical stabilization time	S	2	2	2	1	1	1	1	1	1
isoCAL: - Temperature change - Time interval	K h	1.5 4	1.5 4	1.5 4	2 4	2 4	2 6	2 6	2 6	2 6
Display result (depending on the set filter level)	S	0.2	0.2	0.2	0.1/0.2	0.1/0.2	0.1/0.2	0.1/0.2	0.1/0.2	0.1/0.2
Weighing pan size	mm	Ø 90	Ø 90	Ø 90	Ø 120	Ø 120	Ø 120	Ø 120	Ø 180	Ø 180
Weighing chamber height*	mm	209	209	209	209	209	209	209	-	-
Net weight, approx.	kg	4.9	4.9	4.9	4.9	4.9	4.9	4.9	5.2	5.2

		Quintix								
Model		3102-1x ¹)	2102-1x ¹)	1102-1x ¹)	612-1x ¹)	6101-1x ¹)	5101-1x ¹)	6100-1x ¹)	5100-1x ¹)	
Accuracy class										
Type ²)		SQP-C	SQP-C	SQP-C	SQP-C	SQP-E	SQP-E	SQP-E	SQP-E	
Max	g	3,100	2,100	1,100	610	6,100	5,100	6,100	5,100	
Scale interval d	g	10	10	10	0.01	0.1	0.1	1	1	
Verification scale interval e	g	100	100	100	0.1	1	1	1	1	
Min	mg	500	500	500	0.5	5	5	50	50	
Min (only for Models10IN)	g	5	5	5	5	5	5	50	50	
Tare equalization range (subtractive)		< 100% from max. weighing capacity								
Typical stabilization time	S	1	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1	1	
isoCAL: – Temperature change – Time interval	K h	2 6	2 6	2 6	2 6	2 6	2 6	2 6	2 6	
Display result (depending on the set filter level)	S	0.1/0.2	0.1/0.2	0.1/0.2	0.1/0.2	0.1/0.2	0.1/0.2	0.1/0.2	0.1/0.2	
Weighing pan size	mm	Ø 180	Ø 180	Ø 180	Ø 180	Ø 180	Ø 180	Ø 180	Ø 180	
Net weight, approx.	kg	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	
		Practum®								
-----------------------------------	------	-------------	----------------	----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	------------------------	------------------------	
Model		224-1x1)	124-1x1)	64-1x ¹)	513-1x ¹)	313-1x ¹)	213-1x ¹)	3102-1x ¹)	2102-1x ¹)	
Accuracy class		I								
Type ²)		SQP-A	SQP-A	SQP-A	SQP-B	SQP-B	SQP-B	SQP-C	SQP-C	
Max	g	220	120	60	510	310	210	3100	2100	
Scale interval d	mg	0.1	0.1	0.1	1	1	1	10	10	
Verification scale interval e	mg	1	1	1	10	10	10	100	100	
Min	mg	10	10	10	20	20	20	500	500	
Min (only for Models10IN)	mg	100	100	100	200	200	200	5,000	5,000	
Tare equalization range (subtract	ive)	< 100% from	n max. weighin	g capacity						
Typical stabilization time	S	1	2	2	1	1	1	1.5	1.5	
Weighing pan size	mm	Ø 90	Ø 90	Ø 90	Ø 120	Ø 120	Ø 120	Ø 180	Ø 180	
Weighing chamber height*	mm	209	209	209	209	209	209	-	-	
Net weight, approx.	kg	4.5	4.5	4.5	4.9	4.9	4.9	3.1	3.1	

		Practum®					
Model		1102-1x ¹)	612-1x ¹)	6101-1x ¹)	5101-1x ¹)	6100-1x ¹)	5100-1x ¹)
Accuracy class				I			I
Type ²)		SQP-C	SQP-C	SQP-E	SQP-E	SQP-E	SQP-E
Max	g	1,100	610	6,100	5,100	6,100	5,100
Scale interval d	mg	10	10	100	100	1,000	1,000
Verification scale interval e	mg	100	100	1,000	1,000	1,000	1,000
Min	g	0.5	0.5	5	5	50	50
Min (only for Models10IN)	g	5	5	50	50	50	50
Tare equalization range (subtractive	e)	< 100% from	max. weighing	capacity			
Typical stabilization time	S	1.5	1.5	1.5	1.5	1	1
Weighing pan size	mm	Ø 180	Ø 180	Ø 180	Ø 180	Ø 180	Ø 180
Net weight, approx.	kg	3.1	3.1	3.1	3.1	3.1	3.1

¹) Possible terms for country-specific models:

x = CEU: Verified balances with EC Type Approval Certificate D12-09-014 without country specific additions

x = CFR: Verified balances with EC Type Approval Certificate D12-09-014 for France only

x = CIT: Verified balances with EC Type Approval Certificate D12-09-014 for Italy only

x = CCH: Verified balances with EC Type Approval Certificate D12-09-014 for Switzerland only

x = CN: CMC Type Approval Certificate for China

x = OJP: Balance with Type Approval Certificate for Japan

x = OBR: Balance with Type Approval Certificate for Brazil

x = ORU: Balance with Type Approval Certificate for Russia

x = OIN: Balance with Type Approval Certificate for India

x = OAU: Balance with Type Approval Certificate for Australia

²) All models with "...CN": type "SQP"

* Upper edge of the weighing pan to the lower edge of the upper draft shield panel

15.4 Accessories

General Information	
Set of rechargeable batteries for standard laboratory balances	YRB11Z
Draft shield for precision balances	YDS01SQP
Round glass draft shield for milligram balances	YDS02SQP
In-use dust cover for analytical balances	6960SE01
In-use dust cover for precision balances	6960SE02
Dust cover for analytical balances with draft shield	6960SE03
USP Minimum sample weight certificate	84CGNA
Printers and Communication	
Premium GLP Laboratory Printer – Printer paper for GLP lab printer – Continuous labels GLP lab printer	YDP30 69Y03285 69Y03286
Standard lab printer – Printer paper for lab printer	YDP40 69Y03287
Data cable for Mini USB/USB A	YCC04-D09
Data cable for Mini USB/9-pin RS-232	YCC03-D09
Data cable for Mini USB/25-pin RS-232	YCC03-D25
Density Determination	
Density determination set for analytical balances and milligram balances	YDK03
Density determination set for precision balances	YDK04
Calibration Weights	
Calibration weight for lab balance type 64 – Proof Line knob weight 50 g, OIML Class E2, with DAkkS certificate	YCW452-AC-02
Calibration weight for lab balance type 124 – Proof Line knob weight 100 g, OIML Class E2, with DAkkS certificate	YCW512-AC-02
Calibration weight for lab balance type 224; 313; 213 – Proof Line knob weight 200 g, OIML Class E2, with DAkkS certificate	YCW522-AC-02
Calibration weight for lab balance type 613; 513; 612 – Proof Line knob weight 500 g, OIML Class E2, with DAkkS certificate	YCW552-AC-02
Calibration weight for lab balance type 412; 212 – Proof Line knob weight 200 g, OIML Class F2, with DAkkS certificate	YCW524-AC-02
Calibration weight for lab balance type 1102 – Proof Line knob weight 1 kg, OIML Class E2, with DAkkS certificate	YCW612-AC-02
Calibration weight for lab balance type 3102; 2102 – Proof Line knob weight 2 kg, OIML Class E2, with DAkkS certificate	YCW622-AC-02
Calibration weight for lab balance type 6102; 5102 – Proof Line knob weight 5 kg, OIML Class E2, with DAkkS certificate	YCW652-AC-02
Calibration weight for lab balance type 6101; 5101 - Proof Line knob weight 5 kg, OIML Class F1, with DAkkS certificate	YCW653-AC-02
Calibration weight for lab balance type 3101; 2101 – Proof Line knob weight 2 kg, OIML Class F2, with DAkkS certificate	YCW624-AC-02

15.5 Balance Dimensions

Secura® models with readability of 0.1 mg







$Quintix^{\ensuremath{\circledast}}$ and $Practum^{\ensuremath{\$}}$ models with readability of 0.1 mg







Models with readability of 1 mg







Secura[®]: All models with a readability of ≥ 10 mg Quintix[®]: Models 6102..., 5102..., 3102..., 2102-1C..., 2102-10..., 1102-1C..., 1102-10..., 612-1C..., 612-10... Practum[®]: Models 1102-10..., 2102-10..., 3102..., 612-10...







Models with a readability of ≥ 100 mg Quintix[®]: Models 2102–1S, 1102–1S, 612–1S, 412... Practum[®]: Models 2102–1S, 1102–1S, 612–1S, 412...







Appendix

	FG-/FII-Konformität	serklärung	
(-	EC / EL Declaration of	Conformation	
~~	EC / EU Declaration of	Conformity	
Hersteller Manufacturer	Sartorius Lab Instruments GmbH & Co Weender Landstrasse 94 – 108, D-370	o. KG 075 Goettingen, Germany	
	erklärt in alleiniger Verantwortung, dass o declares under own responsibility that the	das Betriebsmittel e equipment	
Geräteart Device type	Elektronische Laborwaage Electronically laboratory balance		
Baureihe	Secura1, Quintix1, Practum	1	
in the series	in der von uns in Verkehr gebrachten Aus folgenden Europäischen Richtlinien übere harmonisierter Europäischer Normen erfü	führung mit den grundlegenden An einstimmt und die anwendbaren Anf illt:	forderungen der orderungen folgender
	in the form as delivered complies with th and meets the applicable requirements of	e essential requirements of the follo f the harmonized European Standard	wing European Directives Is listed below:
2004/108/EG 2004/108/EC	Elektromagnetische Verträglichkeit Electromagnetic compatibility		
	EN 61326-1:2006 Elektrische Mess-, Steuer-, Regel- und Laborge Electrical equipment for measurement, contro	eräte – EMV– Anforderungen – Teil 1: All ol and laboratory use – EMC requirement	gemeine Anforderungen s – Part 1: General requirement
2006/95/EG 2006/95/EC	Elektrische Betriebsmittel zur Verwendung Electrical equipment designed for use wit	g innerhalb bestimmter Spannungsg thin certain voltage limits	renzen
	EN 61010-1:2010 Sicherheitsbestimmungen für elektrische Mess Safety requirements for electrical equipment i requirements	s-, Steuer-, Regel- und Laborgeräte – Tei for measurement, control, and laborator	I 1: Allgemeine Anforderungen y use – Part 1: General
2011/65/EU 2011/65/EU	Beschränkung der Verwendung bestimmte Restriction of the use of certain hazardou	er gefährlicher Stoffe in Elektro- un us substances in electrical and electric	d Elektronikgeräten (RoHS) onic equipment (RoHS)
	EN 50581:2012 Technische Dokumentation zur Beurteilung vo gefährlicher Stoffe	n Elektro- und Elektronikgeräten hinsich	ntlich der Beschränkung
	hazardous substances	of electrical and electronic products with	respect to the restriction of
	Jahreszahl der CE-Kennzeichenvergabe /	Year of the CE mark assignment: 13	
	Sartorius Lab Instruments GmbH & Co. KG Goettingen, 2013-09-18	3	
	i.V. P. B. f.ll	i.V. Kul	
	Dr. Reinhard Baumfalk Vice President R&D	Dr. Dieter Klausgrete Head of International Certificat	ion Management
	Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimm Zusicherung von Eigenschaften. Bei einer mit u Erklärung ihre Gültigkeit. Die Sicherheitshinwe	ung mit den genannten EG- und EU-Ricl uns nicht abgestimmten Änderung des P eise der zugehörigen Produktdokumenta	ntlinien, ist jedoch keine roduktes verliert diese tion sind zu beachten.
	This declaration certifies conformity with the a product attributes. Unauthorised product mod in the associated product documentation mus	above mentioned EC and EU Directives, lifications make this declaration invalid. t be observed.	but does not guarantee The safety information
	SU13CE001-00.de.en	83122-000-58	OP-1113-fo2

For verified balances, the conformity declaration supplied with the balance is valid for use in the EEA. Please retain this declaration.

IV



Die Hauptmerkmale, Zulassungsbedingungen und Auflagen sind in der Anlage enthalten, die Bestandteil der EG-Bauartzulassung ist. The principal characteristics, the approval conditions and the special conditions, if any, are set out in the Annex which forms an integral part of the EC Type-approval Certificate.

ġ



K	Kennzeichnungsschild mit CE-Zeichen / Descriptive plate with CE-sign / Plaque d'identification avec marque CE de conformité / Placa de características con la marca CE / Etichetta d'identificazione con marchio CE
М	Zeichen für die EG-Eichung (grüne Marke mit Messtechnik-M) / Mark for EC verification (green metrology sticker) / Marque de vérification CE (M vert) / Marca verde con letra M de metrología / Marchio di verifica CE (bollino verde con lettera stampata M)
\$	Sicherungsstempel (selbstklebende Marke oder Plombe) / Protective mark (self-adhesive mark or seal) / Marque de protection (marque ou sceau autocollant) / Sello de seguridad (marca autoadhesiva o precinto) / Sigillo di protezione (bollino autoadesivo o piombo)
MD	Metrologische Daten Max, Min, e und wenn vorhanden d / Metrological data Max, Min, e and if existent d / Données métrologiques : Max, Min, e et, si disponible, d / Datos metrológicos: Máx, Min, e y d, si está disponible / Dati metrologici: Max, Min, e, e d se disponibile
	 Programmverriegelungsschalter / Menu access switch / Commutateur d'accès au menu / Interruptor de bloqueo de programa / Commutatore di accesso al menu
Ô	gesperrt / locked / verrouillé / bloqueado / bloccato
•<	USB Schnittstelle / USB interface / Interface USB / Interfaz USB / Interfaccia USB
0.00	Spannungsversorgung / Power supply / Alimentation / Fuerte de alimentación / Alimentazione
Beispi Examj Exemj	el für Kennzeichnungsschild der bereits geeichten Waage K ble of descriptive plate on a weighing instrument already verified ble de plaque d'identification d'une balance vérifiée lo de rótulo de características del instrumento de pesaie va verificado
Beispi Examj Exemj Ejemp Esemp	el für Kennzeichnungsschild der bereits geeichten Waage K ble of descriptive plate on a weighing instrument already verified ble de plaque d'identification d'une balance vérifiée lo de rótulo de características del instrumento de pesaje ya verificado io di etichetta d'identificazione dello strumento per pesare già omologato
Beispi Examj Exemj Esemp Sartoriu Goetting SECL 001234	el für Kennzeichnungsschild der bereits geeichten Waage K ble of descriptive plate on a weighing instrument already verified ble de plaque d'identification d'une balance vérifiée lo de rótulo de características del instrumento de pesaje ya verificado bio di etichetta d'identificazione dello strumento per pesare già omologato stab Instruments 0mbH & Co. K0 en, Germany RA224 – 1CEU 5678 2013 – 08 2013 – 08 Mage in Germany SOP – A Made in Germany KoH3 SOP – A Made in Germany KoH3
Beispi Exam Exem Ejemp Esemp Sartorlu Goetting SECL 001234	el für Kennzeichnungsschild der bereits geeichten Waage K ble of descriptive plate on a weighing instrument already verified ble de plaque d'identification d'une balance vérifiée lo de rótulo de características del instrumento de pesaje ya verificado bio di etichetta d'identificazione dello strumento per pesare già omologato a Lab Instruments OmbH & Co. KO en, Germany IRA224 – 1CEU 15678 130 0111 M 2013 – 08 M
Beispi Exam Exem Eiemp Esemp Settoriu Goetting SECU 001234 C C	el für Kennzeichnungsschild der bereits geeichten Waage be of descriptive plate on a weighing instrument already verified be de plaque d'identification d'une balance vérifiée lo de rótulo de características del instrumento de pesaje ya verificado bio di etichetta d'identificazione dello strumento per pesare già omologato s Lab Instruments GmbH & Co. KG ETA 0111 M Lab Instruments GmbH & Co. KG en, Germany TIX513 – 1CEU 5678 TIX513 – 1CEU 5679 TIX513 – 1CEU 5679 TIX513 – 1CEU 5674 TIX513 – 1CEU 5675 TIX513 – 1CEU 5674 TIX513 – 1CEU 5675 TIX513 – 1CEU 5674 TIX513 – 1CEU 5674 TIX513 – 1CEU 5675 TIX513 – 1
Beispi Examj Exemj Esemj Sartoriu Goetting SECL 001234 C (el für Kennzeichnungsschild der bereits geeichten Waage be of descriptive plate on a weighing instrument already verified be de plaque d'identification d'une balance vérifiée lo de rótulo de caracteristicas del instrumento de pesaje va verificado io di etichetta d'identificazione dello strumento per pesare già omologato al lab Instruments 0mbH & Co. K0 m. Germany EA224 – 1CEU 1578 113 0111 \bigcirc

Sartorius Lab Instruments GmbH & Co. KG Weender Landstrasse 94–108 37075 Goettingen, Germany

Phone: +49.551.308.0 Fax: +49.551.308.3289 www.sartorius.com

The information and figures contained in these instructions correspond to the version date specified below. Sartorius reserves the right to make changes to the technology, features, specifications and design of the equipment without notice.

Copyright notice: This instruction manual, including all of its components, is protected by copyright. Any use beyond the limits of the copyright law is not permitted without our approval. This applies in particular to reprinting, translation and editing irrespective of the type of media used.

© Sartorius Germany

Last updated: 08 | 2015